



**ULRICH & ULRICH**  
IMMOBILIEN

**Over**  
Fachwerkhaus am Elbdeich  
ca. 148 m², 5 Zi., 2 Bäder, Bj. '93, Garage  
mit Wallbox, auf ca. 880 m² Grdst., Gas  
2018, VA 66,2 kWh, B **475.000 €**

**04105 - 55 59 55**  
[www.ulrich-ulrich.de](http://www.ulrich-ulrich.de)

# der neue SÜDERELBE

Nr. 39 | 75. Jahrgang | 27. September 2025

*Die Lokalzeitung  
zum Wochenende*

# RUF

Boback Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | [info@neurruf.de](mailto:info@neurruf.de) | [www.neurruf.de](http://www.neurruf.de)

**KODAK Lens**  
Buxtehude  
in Hedendorf an der B73

**Einstärkenbrille**  
ab **119.- €\***

**Gleitsichtbrille**  
ab **249.- €\***

\*Index 1,5 inkl. Superentspiegelung, Lotus- und Hartschicht, Fassung aus Classic-Serie

Cuxhavener Str. 181 A  
21614 Buxtehude-Hedendorf  
Tel.: 04163 9004396  
[www.optiker-buxtehude.de](http://www.optiker-buxtehude.de)

**elbzwerge Kita**  
Krippe & Kindergarten

**FREIE Krippenplätze · alle Infos: 040 5589 0990**  
Blohmstraße 22 · Harburger Binnenhafen · [www.kita-elbzwerge.de](http://www.kita-elbzwerge.de)



**elbzwerge Kita**  
Krippe & Kindergarten

## NEUGRABEN

Die Fußballer der HNT sind Hamburgs fairster Fußballverein. Beim 17. Jahresempfang des HFV nahmen sie den Sparda-Bank Hamburg Fairness-Award entgegen.

Mehr Informationen auf Seite 3

## BUXTEHUDE

Vom 2.-5. Oktober heißt es wieder „0 zapft is“ auf dem Buxtehuder Oktoberfest. Mit diesem findet der Verkaufsoffene Sonntag statt.

Mehr Informationen auf Seite 6

## HARBURG

Dem RUF wurden Unterlagen zugespielt, in denen „autoritäre Strukturen“ in der Linkspartei kritisiert werden. Die Parteiführung weist die Vorwürfe zurück.

Lesen Sie auf Seite 11

## HARBURG/SÜDERELBE

Die CDU ist mit ihrem Versuch gescheitert, Robert Timmann an die Stelle des Vorsitzenden der Bezirksversammlung, Holger Böhm, zu hieven.

Erfahren Sie mehr auf Seite 16

## „Manni hätte das Spiel gefallen“ 7.500 Euro für Parkinson-Stiftung



Heiko Bossow (FC Süderelbe), Thomas Bliemeister, Jürgen Ahlert (beide HSV), Nicole Swaen, Jörn Schimkat und Thorsten Sundermann (Sparkasse Harburg-Buxtehude) mit dem symbolischen Scheck Foto: mk

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Nachklang zum Gedenkspiel-Team „Manni“ Struwe gegen eine HSV-Traditionself am 6. September auf der Sportanlage des FC Süderelbe am Kiesbarg. Zu Ehren des im März dieses Jahres verstorbenen früheren Vorsitzenden und Ehrenpräsidenten des FC Süderelbe, Manfred „Manni“ Struwe, war ein Benefizspiel veranstaltet worden. Damit sollte an das große Engagement von Manfred „Manni“ Struwe, der

an den Folgen von Parkinson gestorben war, gedacht werden. Zum Spiel waren circa 400 Zuschauer gekommen, das die Rothosen um Thomas Helmer mit 4:1 gewannen. Dem HSV half Manfred „Manni“ Struwe jahrzehntelang mit seiner Möbelspedition bei Umzügen von Spielern, wodurch mit der Zeit ein enges, beinahe familiäres Verhältnis zu den Rothosen entstanden war.

Fortsetzung auf Seite 16

## Mobilfunk als Standortfaktor SPD fordert Verbesserung im Fischbeker Heidbrook

■ (mk) Fischbek. Wer im Fischbeker Heidbrook oder im Quartier Sandbek wohnt, kennt es: die Suche nach dem Netz. Klagen über die miserable Funkanbindung gibt es schon lange. Die schlechte Abdeckung, zumindest im 5G-Netz bei manchen Netzbetreibern, sei auch anhand der Mobilfunk-Monitoring-Karte der Bundesnetzagentur erkennbar. Eine Abdeckung 4G wäre zwar von allen Mobilfunkanbietern gewährleistet, allerdings seien diese Angaben für den Freiraum gültig und sagen daher wenig über die Nutzungsmöglichkeiten in Gebäuden oder auch nur in Gebäudeschatten aus, heißt es aus der SPD.

Erfahrungen vor Ort zeigen, dass in Gebäuden zum Teil überhaupt kein Empfang möglich sei und im Außenbereich nur LTE (4G) mit sehr geringer Empfangsstärke. Aus einer Anfrage der SPD gehe unter anderem hervor, dass Bürger im Juli 2025 sich an den Senat mit einer Beschwerde über die Netzqualität im betreffenden Gebiet gewandt haben. „Es liegt einfach nur daran, dass es zu wenige Sende-



Beate Pohlmann: „Wenn die Suche der Anbieter nach Standorten auf Privatgrund nicht erfolgreich ist, wollen wir die öffentlichen Eigentümer in Verantwortung bringen“ Foto: mk



Wer im Fischbeker Heidbrook oder im Quartier Sandbek wohnt, kennt es: die Suche nach dem Netz Foto: ein

anlagen gibt und die Suche nach neuen Standorten schleppend stattfindet“, erläutert die Vorsitzende im Regionalausschuss Süderelbe, Beate Pohlmann (SPD). „Aber eine gute Mobilfunkanbindung ist ein wichtiger Standortfaktor für Wohnen und Arbeiten. Das ist nahezu ein Grundbedürfnis. Wenn die Suche der Anbieter nach Standorten auf Privatgrund nicht erfolgreich ist, wollen wir die öffentlichen Eigentümer in Verantwortung bringen.“

Grund für die schlechte Anbindung seien nämlich die Abschaltung und Demontage von Mobilfunkanlagen. Der Standort im Kirchturm der Corneliusgemeinde wurde nach Angaben des zuständigen Netzbetreibers durch die Kirchengemeinde gekündigt und abgeschaltet.

Fortsetzung auf Seite 13

## Müllabfuhr einen Tag später

■ (sl) Hamburg. Wegen des Feiertags am Freitag, 3. Oktober, verschiebt sich die Hamburger Müllabfuhr für einen Tag. Die für diesen Tag geplanten Abholungen der schwarzen Rest- und grünen Biomülltonnen, der blauen Papiertonnen sowie der gelben Hamburger Wertstofftonnen und -säcke werden am Sonnabend, 4. Oktober, nachgeholt. Die zwölf Recyclinghöfe bleiben am Feiertag geschlossen.

## Hamburger Hospizwoche

■ (sl) Hamburg. Vom 4. bis zum 11. Oktober findet von Bergedorf bis Altona, von Harburg bis Niendorf die Hamburger Hospiz- und Palliativwoche statt. Auf Schiffen, in Buchhandlungen, Kirchen oder Museen werden in dieser Woche zahlreiche Veranstaltungen rund um die Themen Tod, Sterben, Trauer, Ehrenamt und Abschiednehmen angeboten. Es gibt Lesungen, Vorträge, Fußball als Ressource in Zeiten von Trauer, Filmvorführungen, Konzerte, Traueryoga und vieles anderes. Das komplette Programm gibt es im Internet unter <https://koordinierungsstelle-hospiz.de/hamburger-hospiz-palliativwoche-2025/>.

**MITSUBISHI MOTORS**

**COLT BASIS 1.0**  
49KW (67PS) 5-GANG  
statt **18.290 €¹**  
nur **16.790 €²**

Der COLT wurde von der AUTO BILD als „Bestes Importauto 2024“ in der Kategorie Kleinwagen³ ausgezeichnet. In der Einstiegsvariante BASIS überzeugt er bereits u.a. mit:

- 7" Infotainment mit kabelloser Smartphone-Anbindung mit Freisprechanlage
- Tempomat mit Geschwindigkeitsbegrenzer
- LED-Scheinwerfer
- Klimaanlage

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung

COLT BASIS 1.0 49 kW (67 PS) 5-Gang Energieverbrauch 5,3 l/100 km Benzin; CO<sub>2</sub>-Emission 119 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse D; kombinierte Werte. Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO<sub>2</sub>-Emission sowie g/gf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter [mitsubishi-motors.de](http://mitsubishi-motors.de)

1 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten.  
2 | Unser Hauspreis, freibleibend, solange Vorrat reicht.  
3 | Quelle: AUTO BILD (#7/2025)

**Mitsubishi in der City Süd:**  
**B. Sperling & Sohn GmbH**  
Wendenstraße 274-278  
20537 Hamburg  
Tel: 040 - 25 17 24-44  
[verkauf@spierling-sohn.de](mailto:verkauf@spierling-sohn.de)

**Sperling & Sohn**  
AUTOHAUS SEIT 1986

## Schad- und Giftstoffe einfach entsorgen

■ (sl) Süderelbe. Ein Bus der Stadtreinigung Hamburg (SRHH) ist wieder im Süderelbegebiet unterwegs, um kostenlos Schad- und Giftstoffe anzunehmen. Die Mitarbeiter der mobilen Problemstoffsammlung halten am Freitag, 10. Oktober, von 11 bis 12.30 Uhr in Moorburg am Moorburger Elbdeich 227. Von 13.30 bis 15 Uhr hält der Bus in Neugraben an der Ecke Im Fischbeker Heidbrook/Landkärtchenweg. Am Montag, 13. Oktober, ist in Neugraben von 16.30 bis 18 Uhr der Neugrabener Markt an der Reihe. Eine Woche später, am Montag, 20. Oktober, sammelt das Team von 16.30 bis 18 Uhr an der Ecke Seehofring/Urenfleet in Neuenfelde. Finkenwerder ist am Dienstag, 28. Oktober, von 9 bis 10.30 Uhr in der Rudolf-Kinow-Allee 14 dran. Zu den Umwelt und Gesundheit schädigenden Stoffen gehören beispielsweise Farb- und Lackreste, Batterien in haushaltsüblichen Größen sowie kaputte, kleine Elektrogeräte.

## Pflegebedürftig – was nun?

■ (sl) Harburg. Wenn plötzlich Pflegebedürftigkeit eintritt, sind Betroffene und deren Angehörige oft überfordert. Wie geht es weiter? Welche Unterstützung gibt es? Anja Koggel vom Pflegestützpunkt Harburg gibt am Mittwoch, 8. Oktober, in der Zeit von 10 bis 12 Uhr in einem kostenlosen Vortrag anhand konkreter Beispiele einen Einblick in ihre Beratungsarbeit. Sie zeigt, welche Schritte im Ernstfall helfen – und wie man sich schon im Vorfeld gut vorbereiten kann. Fragen sind ausdrücklich willkommen. Diese Info-Veranstaltung richtet sich auch an jene, für die Pflegebedürftigkeit aktuell (noch) kein Thema ist, die aber gut informiert sein möchten. Der Vortrag findet statt im VHS-Haus HarAlt, Rieckhoffstraße 6. Veranstaltungsnr. P22970SHS90. Mehr Information und Anmeldung unter der Telefonnummer 609295672 oder per E-Mail an [haralt@vhs-hamburg.de](mailto:haralt@vhs-hamburg.de).

## NEUERÖFFNUNG AM 15.10. VON 12–18 UHR

**Svenja Bersuch** (Ergotherapeutin)  
**Felix Wichert** (Physiotherapeutin)

**Finkenwerder Norderdeich 13**  
21129 Hamburg  
Telefon: 040/7429201  
Fax: 040/70011902  
[moin@therapiewerk-finkenwerder.de](mailto:moin@therapiewerk-finkenwerder.de)  
[www.therapiewerk-finkenwerder.de](http://www.therapiewerk-finkenwerder.de)



**[www.marktplatz-suederelbe.de](http://www.marktplatz-suederelbe.de)**

**GOLLNAST**  
Manufaktur für  
Tor-, Rollladen-, Sonnen-  
und Wetterschutztechnik

Seit über 50 Jahren

**Der Meister kommt selbst!**  
Beratung gerne nach  
telefonischer Terminabsprache

**Gollnast System-Anlagen GmbH**  
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf  
☎ 040 700 27 85  
✉ [info@gollnast.de](mailto:info@gollnast.de) [www.gollnast.de](http://www.gollnast.de)



### Treppenlift

**Bundesweiter Service,  
24 Stunden,  
365 Tage im Jahr**

► Service bundesweit  
► Kurze Lieferzeiten  
► Sehr preiswert ◀

**Neu oder  
gebraucht**

Rufen Sie uns kostenlos an  
**0800 - 234 56 55**  
www.minova-treppenlifte.de

Auch zur Miete

## Tierschutzfest im Tierheim Süderstraße

■ (sl) Hamm. Am 5. Oktober lädt der Hamburger Tierschutzverein von 1841 e.V. (HTV) von 10 bis 16 Uhr zum Tierschutzfest ins Tierheim Süderstraße, Neue Süderstraße 25, ein. Die Veranstaltung bietet einen Blick hinter die Kulissen des Tierheims. Vereine und Organisationen werden auf dem Tierheim-Gelände über ihre Tierschutzarbeit informieren. Auf dem Programm stehen Tombola, Kinderspaß, Flohmarkt sowie weitere Aktionen.

## Spielenachmittag am 13. Oktober

■ (mk) Neugraben. Am 13. Oktober lädt der AWO-Seniorentreff zu einem Spielenachmittag für alle Generationen ein. Auf die Gäste warten Brett- und Kartenspiele in gemütlicher Runde bei Kaffee und frischen Waffeln. Interessierte können sich montags, dienstags und donnerstags jeweils von 13 bis 16 Uhr im AWO-Seniorentreff anmelden (Tel. 040 7023438).

## Kostenloses Reanimationstraining

■ (sl) Buchholz. Was tun, wenn plötzlich jemand zusammenbricht und nicht mehr atmet? Gut für die Betroffenen, wenn man in dieser Situation weiß, was zu tun ist. Für solche Fälle bietet das Krankenhaus Buchholz am Dienstag, 7. Oktober, um 16 Uhr ein kostenloses Reanimationstrainings für Laien an. Dr. Daniel Hausmann, Leiter der Oberarzt der Kardiologie und Angiologie am Krankenhaus Buchholz zeigt, wie man einen Herzstillstand erkennt, warum das schnelle Drücken entscheidend ist und wie man die Technik sicher anwendet. Medizinisches Vorwissen ist nicht nötig. Da die Zahl der Plätze begrenzt ist, ist eine telefonische Anmeldung unter 04181 131340 erforderlich.

## Hund und Hase an der Arche

■ (mk) Neugraben. Am 28. September dürfen 0–4-Jährige um 15 Uhr in der Michaeliskirche die berühmte Geschichte von der Arche Noah hören. Neben den Pärchen verschiedener Tierarten bewerben sich diesmal auch ein Hund und ein Hase um die Mitreise. Ob Noah sie wohl mitnimmt? Die Kinder und ihre erwachsenen Begleitungen sind im Anschluss zum gemeinsamen Verweilen bei Kaffee und Kuchen ins Juki-Haus eingeladen. Das bereitgestellte Spielzeug, Bilderbücher, die Lego-Duplo-Tiere aus der Arche und der Spielplatz dürfen ebenfalls gern genutzt werden.

## „BlueMinorSwing-Band“ in concert

Jazz-Frühschoppen auf dem Kulturschiff



Am Sonntag, den 28.09.25, lädt die MS Altenwerder zu einem musikalischen Frühschoppen mit der „BlueMinorSwing-Band“ ein  
Foto: BlueMinorSwing-Band

■ (mk) Finkenwerder. Am 28. September lädt die MS Altenwerder zu einem musikalischen Frühschoppen ein. Mit frischem swingenden Sound präsentiert sich die in ihrem Kern seit 46 Jahren fest in der Hamburger Jazz-Szene etablierte „BlueMinorSwing-Band“. Mit drei Bläsern (as, cl, tp), Gesang und einer vierköpfigen Rhythmusgruppe (p, gt, b, dr) spielt die Band Stücke von Count Basie, Benny Goodman, Doris Day, Ella Fitzgerald, Erroll Garner, Stan Getz, Robbie Williams, Rod Stewart u.a. Die Band gab ihr Debüt 1979 in den legendären „Riverkasematten“ direkt am Hamburger Hafen – zu-

nächst unter dem Namen „Blue Minor Swingtett“. 2019 wurde unter dem Schirm von „Swingung Hamburg“ das 40-jährige Jubiläum im Hamburger „Cotton Club“ gefeiert. Viele erfolgreiche Auftritte zeugen von der Beliebtheit der Band, deren Mitglieder außerhalb ihres musikalischen Hobbys im bürgerlichen Leben in den unterschiedlichsten Berufen tätig sind oder waren. 28.09.25, Kulturschiff MS Altenwerder im Finkenwerder Kutterhafen, Einlass 11 Uhr, Beginn 12 Uhr, Eintritt 15 Euro, Vorverkauf über die Bücherinsel, Vorbestellungen über karten@ms-altenwerder.de, Imbiss an Bord.

## Neue Wurzeln Mit der Natur im Dialog

■ (mk) Fischbek. Am 4. Oktober von 12 bis 17 Uhr lädt die Loki Schmidt Stiftung zu einem Workshop zum Thema Naturverbindung ein. Unter der Leitung von Sonja Lesinski (Art of Reconnecting – Künstlerin, Kunst- und Ecotherapeutin) wird die Beziehung zur Natur erforscht, um sich selbst und die Mitbewesen dadurch besser kennenzulernen. Eine gesunde Beziehung zur Natur, die auf Wechselseitigkeit beruht, stärkt das Wohlbefinden und die Gesundheit. In diesem Tagesworkshop wird durch Selbsterfahrung und mit Mitteln des künstlerischen Ausdrucks genau dies erkundet. Keine künstlerische Vorerfahrung notwendig.

Ansätze aus Ecotherapy, Kunst und Kunsttherapie, zu verstehen als Begleitung, keine Therapie. Künstlerische Materialien werden gestellt. Gerne einen Snack und etwas zu trinken mitnehmen sowie wetterfeste Kleidung und optional eigenes Notizbuch/Schreibsachen. Bei Bewegungseinschränkungen bitte vorab melden – Workshop kann gern angepasst werden. Treffpunkt ist am Fischbeker Heideweg 43a, 21149 Hamburg. Die Kosten betragen 59 Euro. Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich. Anmeldung bitte bis zum 1. Oktober per E-Mail unter mail@artofreconnecting.com.



Unter der Leitung von Sonja Lesinski (Art of Reconnecting – Künstlerin, Kunst- und Ecotherapeutin) wird die Beziehung zur Natur erforscht  
Foto: Sonja Lesinski

## Spezielles Training für die Füße

HNT-Kurs „Füße im Fokus“ ab 2. Oktober

■ (mk) Neugraben. Das erfolgreiche HNT-Angebot „Füße im Fokus“ geht in die nächste Runde. Am Donnerstag, dem 2. Oktober, startet bei der Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT) ein neuer Einführungskurs mit sechs Terminen, in dem unsere Füße ganz im Mittelpunkt stehen. „Denn obwohl sie uns durchs ganze Leben tragen, werden unsere Füße gerne mal vernachlässigt“, sagt HNT-Kursleiterin Susanne Rehder. „Das Älterwerden, festes Schuhwerk und auch wenig Bewegung lassen die Mobilität unserer Füße leider stetig abnehmen. Dadurch leidet auch zunehmend unsere Koordinationsfähigkeit.“ Dem möchte sie in ihrem Kurs „Füße im Fokus“ entgegenwirken. Durch Trainieren und Bewegen stärken die Teilnehmenden die Muskulatur

der Füße und fördern die Gelenkstabilität. Dies unterstützt auch die Körperhaltung sowie den Gleichgewichtssinn und beugt eventuellen Verletzungen und Schmerzen vor. Der Kurs umfasst sechs Termine und findet ab dem 2. Oktober immer donnerstags von 12 bis 13 Uhr im HNT-Sportstudio FitHus (Am Johannisland 2) statt. Die Teilnahme kostet für Nichtmitglieder 75 Euro, HNT-Mitglieder sind schon mit 60 Euro dabei. Wer an dem Kurs teilnehmen möchte, kann sich bei Meike Paul unter Tel. 040 72961388 oder der E-Mail gesundheitssport@hntonline.de anmelden. Und Kursleiterin Susanne Rehder hat noch einen Tipp: „Wer zu kalten Füßen neigt, kann einfach auf Strümpfen mitmachen.“ Die Teilnehmenden sollten außerdem ein Handtuch mitbringen.

# Apotheken-Notdienst

vom 27. September bis 4. Oktober 2025

**Notdienst: 9.00 Uhr bis zum Folgetag um 9.00 Uhr**

|                        |                                                                                                                           |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Samstag, 27.09.2025    | SEZ-Apotheke (Neugraben)<br>Cuxhavener Straße 335, Tel. 701 40 21, info@sez-apotheke.de                                   |
| Sonntag, 28.09.2025    | Pluspunkt-Apotheke im Phoenix-Center (Harburg)<br>Hannoversche Straße 86, Tel. 30 08 86 96, hamburg@pluspunkt-apotheke.de |
| Montag, 29.09.2025     | City-Apotheke (Harburg)<br>Lüneburger Straße 34, Tel. 77 70 30, info@city-apotheke-harburg.de                             |
| Dienstag, 30.09.2025   | Distel-Apotheke (Wilhelmsburg)<br>Krieterstraße 30/Ärztelhaus, Tel. 754 01 01, service@distel-apotheke-hh.de              |
| Mittwoch, 01.10.2025   | Mühlen-Apotheke (Neugraben)<br>Neugrabener Bahnhofstraße 33, Tel. 701 50 91, muehlen-apotheke-hh@t-online.de              |
| Donnerstag, 02.10.2025 | Apotheke am Veritaskai (Harburg)<br>Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11, info@apotheke-am-veritaskai.de                        |
| Freitag, 03.10.2025    | Hansa-Apotheke (Heimfeld)<br>Heimfelder Straße 1, Tel. 77 39 09, hansa-heimfeld@gmx.de                                    |
| Samstag, 04.10.2025    | Damian Apotheke am Sand (Harburg)<br>Sand 35 (am Blumenmarkt), Tel. 77 79 29, info@damian-apotheke.de                     |

### WICHTIGE NOTRUF

Polizei Harburg, Lauterbachstraße 7 ..... 4 28 65 46 10  
Polizei Neugraben ..... 4 28 65 47 10  
Polizei Neu Wulmstorf ..... 33 44 19 90  
Polizei Finkenwerder ..... 4 28 65 47 60  
Polizei Wilhelmsburg ..... 4 28 65 44 10  
Bundespolizeistation Harburg 300 85 66 70  
Polizei, Notruf, Überfall ..... 110  
Feuer, Rettungsdienst, 1. Hilfe ..... 112  
Rettungsdienst der Hilfsorganisat. . 1 92 22  
DRK-Hausnotruf ..... 1 92 19  
Arzneimittel-Information. .... 70 20 87-0  
Gifft-Information-Nord. .... 0551-192 40  
Behinderten Taxi ..... 44 10 11  
Tierärztlicher Notdienst ..... 43 43 79  
**Zahnärztlicher Notdienst**  
(Mittwoch-Nachmittag und Wochenende) ..... 01805 05 05 18  
**Notarzt-Zentrale** ..... 11 61 17  
**Ärztlicher Notdienst** ..... 22 80 22  
– Sämtliche Angaben ohne Gewähr –

## Bayerische Wochen

Spezialitäten nach original bayerischen Rezepten  
vom 29.9. bis 11.10.2025

### Bayerische Wochen

vom 29.9. bis 11.10.2025

Haxe ..... 100 g ... 0,49 €  
Bayerischer Leberkäse zum Abbraten ..... 100 g ... 1,19 €  
Weißwurst ..... 100 g ... 1,39 €  
Bayerischer Wurstsalat eigene Herstellung ..... 100 g ... 1,19 €  
Fleischwurst mit und ohne Knoblauch ..... 100 g ... 1,09 €

vom 29.9. bis 4.10.2025  
gefüllte Rinderroulade ..... 100 g ... 2,29 €

vom 6.10. bis 11.10.2025  
Rinderbraten-Gulasch aus der Keule ..... 100 g ... 1,99 €

In unserem Bistro ist bis 11 Uhr Frühstückszeit. Von 11 bis 15 Uhr bieten wir warme Gerichte und eine täglich wechselnde Suppe an. Samstags gibt es unser Tagesgericht, unsere Tagessuppe sowie Currywurst Pommes und ½ Hähnchen.

### Bayerische Wochen in unserem Bistro

Montag, 29.9.2025  
Bayerischer Leberkäse mit Soße, Schmorkraut und Bratkartoffeln ..... 9,40 €  
Grützwurst, hell und dunkel mit Püree und Apfelmus ..... 8,20 €

Dienstag, 30.9.2025  
Sauerbraten mit Soße, Rotkohl und Knödel ..... 13,90 €  
Wies'npfanne mit Spätzle und Wachsbohnensalat ..... 9,80 €

Mittwoch, 1.10.2025  
Spanferkel mit Soße, Bayerisch Kraut und Semmelknödel ..... 10,90 €  
Birnen, Bohnen und Speck mit Kartoffeln ..... 9,20 €

Donnerstag, 2.10.2025  
Krautwickel mit Specksoße und Kartoffeln ..... 10,20 €  
Glasierte Hendlkeule mit Aprikosen-Geflügel-Rahm, Brokkoli und Klöße .. 9,90 €

Freitag, 3.10.2025  
- geschlossen wegen Feiertag -

Montag, 6.10.2025  
Bayerischer Schweinebraten mit Kruste, Bratensoße, Blaukraut & Knödel .. 9,90 €  
Kaiserschmarrn mit Zwetschenröster ..... 8,90 €

Dienstag, 7.10.2025  
Rinderroulade mit Soße, Rosenkohl und Kroketten ..... 14,90 €  
Bayerischer Bauernschmaus ..... 9,90 €

Mittwoch, 8.10.2025  
Spanferkel mit Soße, Bayerisch Kraut und Semmelknödel ..... 10,90 €  
Rahmgeschnetzeltes mit Spätzle ..... 9,20 €

Donnerstag, 9.10.2025  
Eisbein oder Haxe mit Soße, Sauerkraut, Erbsenpüree und Kartoffeln ..... 9,90 €  
Wildragout mit Pilzen, Rotkohl, Spätzle und ½ Pfirsich mit Preiselbeeren ..12,90 €

Freitag, 10.10.2025  
Forelle „Müllerin“ mit Sahnemeerrettich, Kartoffeln & Salat an Rahm .. 12,90 €  
Rostbratwürstchen „Nürnberger Art“ mit Soße, Schmorkraut & Püree .. 9,20 €



# HNT-Fußballer mit Fairness-Award ausgezeichnet

## Ehrung beim 17. HFV-Empfang als fairster Verein

■ (mk) **Neugraben.** Der Fußball lebt nicht nur von Toren, sondern auch von Fairness und Respekt. Dieser Gedanke wird bei den Kickern der Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT) großgeschrieben. Nun wurden die Fußballer der HNT dafür auch ausgezeichnet: Sie sind Hamburgs fairster Fußballverein. Am vergangenen Freitag (19.09.) nahmen sie beim 17. Jahresempfang des Hamburger Fußball-Verbandes (HFV) den Sparda-Bank Hamburg Fairness-Award entgegen. Mit ihm ehren der HFV und die Sparda-Bank Hamburg den fairsten Verein der zurückliegenden Spielzeit. Daneben wurden die fairsten

Teams in den einzelnen Spielklassen der Rückrunde 2024/25 und die Fairplay-Geste des Jahres ausgezeichnet. „Unser großer Dank gilt allen, die in den letzten Jahren und speziell der letzten Saison dazu beigetragen haben, dass wir heute diese großartige Auszeichnung entgegennehmen durften“, freute sich HNT-Abteilungsleiter Arne Schröder. Er nahm gemeinsam mit dem 2. Abteilungsleiter Robin König den Fairness-Award entgegen. „Aber wir tun das nur in Vertretung für alle unsere Trainer, Betreuer und Vereinsmitglieder.“ Zusammen mit dem Fairness-Award überreichten Ham-

burgs Innensenator Andy Grote, HFV-Präsident Christian Okun und Christian Arp von der Sparda-Bank Hamburg den HNT-Vertretern 5000 Euro Preisgeld. Bestimmt werden die fairsten Teams durch die Fairnesstabellen des HFV, in die alle persönlichen Strafen wie Gelbe und Rote Karten, aber auch ausgesprochene Strafen durch das Sportgericht bzw. Jugend-Sportgericht einfließen. Bei der HNT ist man sehr stolz auf diese Auszeichnung: „Das bedeutet uns wirklich sehr viel. Und es motiviert uns auch, weiter gemeinsam an diesen wichtigen Themen wie Fairness und Respekt zu arbeiten“, sagte Schröder.



Ehrung im Rahmen des 17. HFV-Jahresempfangs (v. li.): Christian Arp von der Sparda-Bank Hamburg, Robin König und Arne Schröder, Abteilungsleitung HNT-Fußball, Innensenator Andy Grote und HFV-Präsident Christian Okun  
Foto: Witters

### Gesundheits Gespräche 2025

Krankenhäuser Buchholz und Winsen

2.10., 18:00 Uhr  
**KRANKENHAUS BUCHHOLZ, Cafeteria**  
**Verengung der Halsschlagader**

Referent: DR. HOLGER DIENER (Chefarzt Gefäß- und Endovaskulärchirurgie Krankenhaus Buchholz)

Weitere Informationen finden Sie auf unseren Webseiten:  
[www.krankenhaus-buchholz.de](http://www.krankenhaus-buchholz.de) [www.krankenhaus-winsen.de](http://www.krankenhaus-winsen.de)

# Mobilfunk als Standortfaktor

## SPD fordert Verbesserung im Fischbeker Heidbrook

**Fortsetzung von Seite1**  
Eine Ersatzstandortsuche laufe bereits seit 2021. Der Mobilfunkstandort im Fischbeker Reethen sei nach Netzbetreiberangaben seit November 2024 außer Betrieb und wird demontiert, da mit dem Eigentümer der Standortfläche keine Einigung über eine Vertragsverlängerung erzielt werden konnte. Dieser Mobilfunkstandort im Besitz der Vodafone wurde von den drei Mobilfunknetzbetreibern Deutsche Telekom, Telefónica und Vodafone gemeinsam (jeweils mit eigenen Sendestationen) genutzt und hatte aufgrund seiner Höhe eine herausgehobene Bedeutung für die Qualität der Mobilfunkversorgung im Gebiet. Eine von der Bundesnetz-

agentur am Standort Op de Wisch verzeichnete Anlage existiere nach Auskunft des zuständigen Mobilfunknetzbetreibers nicht. Die Neugraben-Fischbeker Quartiere Sandbek und Heidbrook seien aus Sicht des Mobilfunkangebots „terra incognita“. In dem Bereich wäre eine Vielzahl von öffentlichen Immobilien vorhanden, die jedoch nicht für die Aufstellung von Mobilfunkantennen genutzt werden. In unmittelbarer Nähe des entfallenen Standorts im Fischbeker Reethen befindet sich die ehemalige Bekleidungs- und Gerätekammer der Standortverwaltung Hamburg-Harburg, im Gebiet des Heidbrooks u.a. das Gebäude der Uwe-Seeler-Halle und in der Sandbek umfangreicher Immobilienbe-

stand der SAGA sowie weitere Gebäude in öffentlicher Hand, wie z.B. das Quartiershaus (de Stuuv), listen Pohlmann und ihre Genossen Holger Böhm und Eftichia Olowson-Saviolaki auf. Ihr Fazit: Es ist für die Betroffenen nicht verständlich, warum diese Optionen nicht genutzt werden. Nun sollen der Vorsitzende der Bezirksversammlung und die Bezirksamtsleitung sich mit den Eigentümern in Verbindung setzen. Ziel ist es, möglichst bald schon eine leistungsfähige Netzabdeckung zu gewährleisten. Pohlmann dazu: „Das ist doch nicht nur zum Nutzen der Menschen vor Ort, hierdurch können doch auch zusätzliche Einnahmen zugunsten der Stadt Hamburg erzielt werden.“

## Ein Monat für Ihre Gesundheit

**Aktion vom 07.10. - 23.10.2025**

### Markt Apotheke Neugraben

**Inhaberin Johanna Borutta-Sobakpo e. Kfr.**  
Marktpassage 7 · 21149 Hamburg  
Telefon 040 701006-0 · Telefax 040 701006-10  
hh-neugraben-markt@avie-apotheke.de  
<https://markt-apotheke-neugraben-hamburg.avie.de>  
**Montag bis Freitag 8.00 - 19.00 Uhr · Samstag 8.00 - 14.00 Uhr**

**Herzgesundheit**

**Hautgesundheit**

**Blutzuckerkontrolle**

**Darmgesundheit**

„ Wer nicht jeden Tag etwas Zeit für seine Gesundheit aufbringt, muss eines Tages sehr viel Zeit für die Krankheit opfern.“ **Sebastian Kneipp**

Zu hoher Blutdruck kann Ihre Gesundheit beeinträchtigen.

**Kennen Sie eigentlich Ihren Blutdruck?**  
» Lassen Sie sich checken!

Oder nehmen Sie bereits **Medikamente gegen Bluthochdruck?**

Am **Dienstag, den 07.10.2025**, messen wir Ihnen von **9.30 - 17.00 Uhr** in unserer Apotheke **kostenlos** Ihren Blutdruck und versorgen Sie mit ausführlichem Infomaterial zum Thema Bluthochdruck.

» **Kommen Sie vorbei oder vereinbaren Sie direkt einen Termin mit uns.**

**Risikofaktoren prüfen**

Wir bieten Ihnen auch die Möglichkeit, Ihre **medikamentöse** Blutdruckeinstellung kostenlos zu kontrollieren und Risikofaktoren zu interpretieren. Bei uns können Sie auch eine Blutuntersuchung des CRP-Wertes (Entzündungsmarker der auch Rückschlüsse auf das Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen zulässt) gegen eine Gebühr von 12,95 € machen lassen – wir bitten um eine vorherige Terminvereinbarung.

**Kostenlose Beratung**

Am **Dienstag, den 14.10.2025**, können Sie sich von **10.00 - 17.00 Uhr** von unserer Dermaseence-Kosmetikerin mit Unterstützung eines Hautanalysegerätes kostenlos beraten lassen. Bei Bedarf bieten wir auch kosmetische Kurzbehandlungen in unserer Kabine an. Die Gebühr dafür beträgt 9,95 € – wir bitten um eine vorherige Terminvereinbarung.

**Messung & Gerätetausch**

Am **Donnerstag, den 16.10.2025**, messen wir von **10.00 - 17.00 Uhr** kostenlos Ihren Blutzuckerspiegel.

Sie können auch gerne Ihr altes Blutzuckermessgerät gegen ein neues „Accu-Chek Instant“ oder „Accu-Chek Guide“ tauschen.

**Typische Darmbeschwerden**

Der Darm ist aufgebläht und verursacht Krämpfe und Übelkeit. Nach dem Essen entstehen häufig Durchfälle und Verstopfungen.

**Unbeschwert leben mit Diabetes**

Die Diagnose Diabetes kann die Welt erst einmal ganz schön auf den Kopf stellen und wirft einige Fragen auf: Welche Therapie kommt für mich infrage? Was darf ich noch essen? Und: Welchen Einfluss hat Diabetes auf meinen Alltag?

Blutzucker messen, Bolus berechnen, Tagebuch führen – es gibt so viele Dinge, die Menschen mit Diabetes im Blick behalten müssen. Wir wollen Sie dabei unterstützen, dass sich Ihr Leben mehr um Sie und weniger um Ihren Diabetes dreht: mit modernen Produkten und digitalen Lösungen, die zu Ihrem Leben und Ihren individuellen Bedürfnissen passen – für mehr Zeit, mehr Überblick und mehr Motivation.

**Ein gutes Bauchgefühl!**

Unser Darm ist nicht nur ein Verdauungs- und Ausscheidungsorgan, er ist auch Lebensraum für unsere nützlichen Darmbakterien, welche nicht nur unsere Verdauung und die Aufnahme von Nährstoffen unterstützen, sondern für die Gesundheit unseres gesamten Körpers eine große Rolle spielen. Heilpraktikerin DO.CN Michaela Dau berät Sie individuell, was Sie etwa bei Reizdarm, Diabetes oder Prädiabetes, entzündlichen Erkrankungen, Allergien, Unverträglichkeiten und vielen weiteren Beschwerdebildern tun können.

Wir bieten Ihnen am **Donnerstag, den 23.10.2025 von 9.30 - 17.00 Uhr**, eine **individuelle Beratung** zur Darmgesundheit an! Die Beratungsgebühr beträgt 5,- €.

» **Vereinbaren Sie direkt einen Termin mit uns.**

**DERMASENCE – Innovative Produkte und dermatologisches Know-how**

Die medizinische Hautpflege von DERMASENCE wird in enger Zusammenarbeit mit Hautärzt\*innen entwickelt. Durch jahrelange Erfahrungen und die Umsetzung innovativer Ideen ist ein Programm entstanden, das die Gesunderhaltung und die Regulierung der Hautfunktionen unterstützt. Das medizinische Hautpflegeprogramm bietet Produkte für die ganze Familie.

**Kompetenz für Ihre Haut:**

- » Innovative Produkte
- » Moderne Wirkstoffe, intelligent kombiniert
- » Rücksicht auf empfindliche Haut
- » Eigene Extrakte in etablierten Grundlagen
- » Verzicht auf belastende Duftstoffe
- » Regulation des pH-Wertes der Haut



# NOEL

■ (ein) Fleestedt. Wenn sich kulinarische Raffinesse mit Herzlichkeit und stilvoller Atmosphäre verbindet, entsteht ein Ort wie das NOEL. Seit über 20 Jahren empfängt das NOEL-Team seine Gäste mit Leidenschaft, Persönlichkeit und einem feinen Gespür für Qualität – sei es beim festlichen Dinner, der Weihnachtsfeier mit Kollegen oder einem genussvollen Abend mit Freunden und Familie. Das stimmungsvoll dekorierte Restaurant und der elegante Wintergarten schaffen den perfekten Rah-

## Events & Weihnachtsfeiern – Festlich feiern und stilvoll genießen

ANZEIGE

men für die festliche Jahreszeit. Mit viel Liebe zum Detail werden mediterran inspirierte Spezialitäten serviert wie frische Pasta, zartes Fleisch, Fisch und vegetarische Köstlichkeiten – begleitet von ausgesuchten Weinen und einem vertrauensvollen Service, der jeden Wunsch erfüllt. Ganz gleich, ob im kleinen Kreise gefeiert wird oder mit bis zu 100 Gästen: die Familie NOEL schafft unvergessliche Erlebnisse, abgestimmt auf die Bedürfnisse ihrer Gäste. Die passende Tischdekora-



Gemeinsam mit Leidenschaft: Das NOEL-Team sorgt für genussvolle Momente und unvergessliche Erlebnisse  
Fotos: ein

NOEL Bar Restaurant Hotel  
Winsener Landstraße 42  
21217 Seevetal-Fleestedt  
Telefon: 04105 676 33 02



Öffnungszeiten:  
Montag – Samstag 12.00 – 22.30 Uhr,  
Sonn- + Feiertage 12.00 – 21.00 Uhr  
– durchgehend warme Küche –  
Mittwoch Ruhetag

tion wird individuell kreiert, und das angrenzende Hotel bietet komfortable Übernachtungsmöglichkeiten direkt vor Ort. Hier zählt nicht nur das Essen, sondern das gesamte Erlebnis. Vom ersten Lächeln bis zum letzten Glas Wein: Im NOEL wird Gastfreundschaft gelebt. Hier spürt man, dass Gastgebersein für die Familie NOEL & ihr Team mehr als ein Beruf ist – es ist eine Berufung. **Tipp: Die festliche Atmosphäre zur Weihnachtszeit ist ein Zusammenspiel aus herzlichen Gesten, stilvoller Dekoration und dem Zusammensein mit der Familie. Eine rechtzeitige Reservierung garantiert ein unvergessliches Fest!**

• • • MITTAG IM NOEL • • •

Montag - Freitag von 12 bis 15 Uhr (Mittwoch Ruhetag)  
(durchgehend warme Küche)

**VORSPEISE**

**DUETTO DELLA CASA**  
Mozzarella di Bufala mit San-Marzano-Tomaten, Basilikum, Pesto & knuspriger Bruschetta mit marinierten Cherrytomaten.

**HAUPTGERICHTE**  
Unsere Klassiker – immer für Sie dabei!

**SALAT DE NOEL**  
Salat de Saison mit Putenstreifen, gebratenen Garnelen oder gegrilltem Lachs. Mit feinem Hausdressing und Brot.

**MIX-GRILL**  
Putensteak, paniertes Schnitzel, Hacksteak mit Pommes frites und Tomatenreis.

**WOCHENEMPFEHLUNGEN**

**SPAGHETTI AGLIO E OLIO MIT GEBRATENEN GARNELEN**  
Klassische Spaghetti in Knoblauch-Chili-Olivenöl, verfeinert mit gebratenen Garnelen.

**DORSCHFILET ALLA PROVINCIALE**  
Zart gegrilltes Dorschfilet in San-Marzano-Tomatensauce mit Taggiasca-Oliven, serviert mit mediterranem Gemüse & Kartoffeln.

**KALBSMEDAILLON IN CHAMPIGNON-CREMESAUCE**  
Zartes Kalbsmedaillon in cremiger Sauce, serviert mit feinem Kartoffelpüree.

**2-Gänge-Mittagsmenü inklusive Dessert | 22,90€**

**Sie können unsere Hauptgerichte auch einzeln bestellen:**

Salat de Noel | 14,50 €  
Mix-Grill | 16,50 €  
Spaghetti Aglio e Olio | 15,50 €  
Dorschfilet alla Provinciale | 16,50 €  
Kalbsmedaillon | 16,50 €



# „Wir müssen das Bild in der Gesellschaft ändern!“

## Drei Bezirkshandwerksmeister sprechen Klartext

■ (sl) Harburg / Wilhelmsburg. In Hamburg sind rund 15.000 Handwerksbetriebe gemeldet. Knapp 1.200 davon existieren im Bezirk Harburg. Dazu gehören Sattlereien und Elektrobetriebe, Nagelstudios und Maurer, Schornsteinfeger und Friseure, Klempner und Tischler, Kfz-Mechatroniker und Heizungsinstallateure, Maler und Bäcker. Seit zwei Jahren werden all diese Harburger Betriebe vertreten durch ein Dreiergespann: Der Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärmeister René Rückert als Bezirkshandwerksmeister, Elektromeister Pascal Henning und Schornsteinfegermeisterin Steffi Jensen als Stellvertreter. Weil alle drei durch ihre eigenen Betriebe genügend eingespannt sind, haben sie beschlossen, das Ehrenamt als Bezirkshandwerksmeister gemeinsam auszuüben. Sie sind die Harburger Stimme für das Handwerk in der Hamburger Handwerkskammer. Sie sind Ansprechpartner, wenn es irgendwo Schwierigkeiten gibt. Sie wollen die Betriebe miteinander vernetzen, die Gewerke verbinden. „Als gemeinsame Interessenvertretung haben wir mehr Power, als wenn jeder Betrieb allein auftritt“, sind die drei überzeugt. Die drei Bezirkshandwerksmeister haben sich aber auch auf die Fahnen geschrieben, das Image des Handwerks in der Gesellschaft wieder zu verbessern. Dazu gehört es, ihre Berufe bei Veranstaltungen in Schulen, auf Jobmessen oder beispielsweise

beim Binnenhafenfest zu präsentieren. Doch letztlich müsste in der Gesellschaft ein Umdenken stattfinden, sagt René Rückert. „Alle Menschen brauchen Handwerker. Aber viele Jahre lang haben Eltern ihren Kindern eingeschärft, dass man nur als Akademiker in der Welt etwas werden kann. Wir wünschen uns ganz speziell von der Politik, dass das Handwerk mehr gefördert wird“, so Rückert weiter. Als Beispiel nennt er die staatliche Förderung von Studierenden. „Die Studenten zahlen ihre Studiengebühr, und sie müssen natürlich irgendwie für ihren Lebens-

unterhalt während des Studiums sorgen. Aber wenn ein Handwerker beschließt, seine Meisterprüfung zu machen, hat er entweder die Wahl, das in einem vierjährigen Abendkurs zu machen. Das hält kaum jemand durch. Alternativ geht er ein Jahr zur Schule. In dieser Zeit kann er aber nicht im Betrieb arbeiten, bekommt also auch kein Gehalt. Dafür muss er aber einige tausend Euro für den Meisterkurs bezahlen und dafür erhebliche Rücklagen bilden. Das ist doch nicht fair.“ Das Handwerk müsse mehr Aufmerksamkeit bekommen, ist auch

Pascal Henning überzeugt und spricht auch gleich die nächsten Herausforderungen für Handwerker an. So sei der Verkehr in Hamburg mit den vielen Baustellen der „absolute Wahnsinn“ und auch das Thema Bürokratie würde regelmäßig für Unmut bei den Kollegen sorgen. „Wenn ich mir ansehe, was ich alles ausfüllen muss um der Dokumentationspflicht nachzukommen, das ist völlig irre“, so der Elektromeister. „Die Zeit, die ich hier investiere, fehlt an anderer Stelle. Kein Wunder, dass die Kunden oft lange warten müssen.“

Ein drittes großes Problem für das Handwerk sei der fehlende Nachwuchs. Aktuell sind in der Lehrstellenbörse der Handwerkskammer Hamburg insgesamt fast 1.300 freie Ausbildungsplätze verzeichnet. 360 sogar noch für dieses Jahr. (Angebote unter [www.lehrstelle-handwerk.de](http://www.lehrstelle-handwerk.de)). Dabei könne man das Interesse durchaus wecken. „Wir erleben es immer wieder, dass Jugendliche ein Praktikum in einem Handwerksbetrieb absolvieren und anschließend so begeistert sind, dass sie sich um eine Lehrstelle bemühen“, berichtet Steffi Jensen. „Ich würde mich auch freuen, wenn mehr Frauen ins Handwerk kommen. Es gibt kaum noch einen Beruf, der körperlich zu schwer für eine Frau ist. Inzwischen sind die meisten Betriebe so technisiert, dass man gar keine schweren Dinge mehr heben muss. Und alles andere können Frauen ebenso gut. Und krisenfest sind die meisten Jobs auch: Schornsteinfeger, zum Beispiel, werden immer gesucht. Zumal wir inzwischen mehr Energieberater sind. Ohne uns würde es die Energiewende gar nicht geben.“ René Rückert ergänzt: „Was wir können, kann keine KI ersetzen. Die Gehälter sind richtig gut im Handwerk. Wer sich anstrengt, kommt leicht auf ein Gehalt in Höhe von 50.000 bis 60.000 Euro oder mehr im Jahr.“ Gemeinsam betonen die drei Bezirkshandwerksmeister zum Abschluss noch einmal, dass sie das Gespräch mit Politik suchen.



René Rückert, Steffi Jensen und Pascal Henning (v.l.) sind als Harburger Bezirkshandwerksmeister gemeinsam die Stimme des Handwerks im Süden

## Ferkel und Eule Figurentheater

■ (mk) Finkenwerder. Am 5. Oktober gastiert das bekannte Figuren- und Puppentheater „Moving Puppets“ auf dem Finkenwerder Kulturschiff. Die Puppenspielerin Andrea Stoykow begeistert die Kinder immer wieder mit ihrer Interpretation der Geschichte vom Ferkel Utz und der Eule. Eine Geschichte vom Größerwerden und der Feststellung, dass jeder anders ist. Die Eltern von Schweinchen Utz finden, dass es in einer Schweinefamilie immer unordentlich, unaufräumt und schmutzig sein muss. Das sieht Ferkel Utz jedoch anders, es möchte gerne, wie alle seine Freunde, aufräumen dürfen. Darüber unterhält sich das Ferkel mit der kleinen Eule, die auch so ihre eigenen Probleme mit ihren Eltern hat. Die Vorstellung beginnt um 11 Uhr, Einlass ab 10.30 Uhr. Der Eintritt für Kinder ist frei, Erwachsene 5 Euro.

## Droht ein Schlaganfall?

■ (sl) Buchholz. Im Rahmen der Gesundheitsgespräche findet am Donnerstag, 2. Oktober, um 18 Uhr in der Cafeteria des Buchholzer Krankenhauses, Steinbeker Straße 44, ein Vortrag zum Thema „Verengung der Halsschlagader – droht ein Schlaganfall?“ statt. Dr. Holger Diener, Chefarzt der Abteilung für Gefäß- und Endovaskularchirurgie und Dr. Anne Menke, Oberärztin der Klinik für Neurologie stehen auch für individuelle Fragen zur Verfügung. Die Veranstaltung ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



## Musik, Kino und Sonntagsshopping

## Viel los am Wochenende

■ (sl) **Harburg.** An diesem Wochenende kann sich über Langeweile wirklich niemand beklagen. Erstmals findet am Samstag, 27. September, das Open-Air-Kino „Music on Screen“ auf dem Harburger Museumsplatz statt. Die Harburger konnten zwischen verschiedenen Filmen wählen und haben sich für „Vaiana 2“ und „Bohemian Rhapsody“ entschieden. Der Zeichentrickfilm „Vaiana 2“ wird um 17 Uhr gezeigt und das Freddy Mercury-BioPic „Bohemian Rhapsody“ startet um 19 Uhr.

Das Programm wird ergänzt durch eine Kinderdisco mit Martin Dehn, ein Klavierkonzert von Lasko und Basic47 im Rahmen von „play the piano!“. Wer mag, kann sich ein kostenloses Glitzertattoo machen lassen oder ein Eis vom Eiswagen des Harburg Marketings abholen. Die Sparkasse Harburg-Buxtehude spendiert Popcorn. Die Mitarbeiter des Phoenix-Centers stellen Liegestühle auf. Zusätzlich können Decken und Sitzkissen geliehen werden. Für alle, die die Filme lieber auf Englisch sehen möchten, stehen Kopfhörer für die Originalfassungen der Filme bereit.

Parallel dazu endet an diesem Wochenende die Aktion „play the piano!“. Wer also immer schon mal Klavier in der Öffentlichkeit spielen wollte, kann am Samstag und am Sonntag eines der zehn in ganz Harburg verteilten Pianos ausprobieren.

Am Sonntag geht es mit dem bunten Familienprogramm weiter. Unter dem Motto „Harburg hat Platz für Familien“ wird von 13 bis 18 Uhr der dritte verkaufsoffene Sonntag des Jahres gefeiert.

Im Irina Store in der Amalienstraße sind die Kunden eingeladen zu einem Oktoberfest, einer Modenschau und einer Gesangseinlage der Musicaldarstellerin Olga Miller. In der Lüneburger Straße ist das Sockenpuppentheater „No Bones“ unterwegs, während es in der Harburg Info kostenfreies Eis und Glitzer tatoos gibt. Interaktiv wird es am Truck des Deutschen Bundestags auf dem Rathausplatz. Dort wird mit einem umfangreichen Programm zum Informieren, Diskutieren und Mitmachen eingeladen. Das Urban Art Institute organisiert einen „Mural Walk“ entlang der Wandgemälde der größten Freiraumgalerie Norddeutschlands, „Walls Can Dance“. Zum Abschluss des Projekts „play the piano!“ startet um 13 Uhr auf dem Harburger Rathausplatz eine Radtour mit Sven Panne. Dabei werden neun der zehn aufgestellten Klaviere angefahren, an denen jeweils ein Konzert gespielt wird.

Im Phoenix-Center können Kinder bei der großen Maskottchenparade Benjamin Blümchen, Super Mario, Hello Kitty und viele mehr

treffen. Natürlich ist auch das Centermaskottchen Harbix unterwegs und verteilt Goodies.

Die Fachmärkte Roller, Poco, Kabs und Mömax bieten spannende Kinderaktionen wie Basteln, Kinderschminken oder Torwandschießen.

Der Fressnapf-Parcours sorgt für Spaß für Zwei- und Vierbeiner. Der nächste verkaufsoffene Sonntag ist für den 2. November geplant – dann wieder mit einem großen Laternenumzug und einem großen Feuerwerk.



Am Samstag wird um 17 Uhr der Kinderfilm „Vaiana 2“ und um 19 Uhr der Musikfilm „Bohemian Rhapsody“ gezeigt

Foto: ein

# Hevenu Shalom

## Jüdische Musikvielfalt am 4. Oktober

■ **(mk) Neugraben.** Das Ensemble Hevenu Shalom präsentiert jüdische Musik in all ihren Facetten – von Klezmer über Synagogalmusik bis hin zu klassischer Musik – am 4. Oktober um 19.30 Uhr im Jola im Kulturhaus Süderelbe, Am Johannisland 2, 21147 Hamburg. Das Konzert steht unter dem Titel „Shabbat Shalom“ und versteht sich als musikalische Hymne auf einen der Grundsteine des jüdischen Glaubens, den heiligen Ruhetag. Werke verschiedenster Genres werden den Shabbat und seine Bedeutung musikalisch beleuchtet und einen abwechslungsreichen Einblick in die reichhaltige

jüdische Musikkultur ermöglichen. Das Ensemble Hevenu Shalom zeigt, dass jüdische Musik weitaus mehr ist als Klezmer. Mit seinem vielseitigen Programm richtet sich das Konzert sowohl an Kenner als auch an Musikinteressierte, die neue Klänge und Traditionen kennenlernen möchten. Tickets für 15 Euro gibt es online über die Website des Kulturhauses. Gerne auch mit Voranmeldung unter [tickets@kulturhaus-suederelbe.de](mailto:tickets@kulturhaus-suederelbe.de) oder über die Tickethotline 040 7960048. Restkarten an der Abendkasse. Die Veranstaltung wird gefördert vom Stadtteilbeirat Neugraben-Zentrum.

## Hexe Knickebein singt „Lieblingslieder“

Suppentheater am 5. Oktober im JoLa

■ **(mk) Neugraben.** Immer am ersten Sonntag im Monat heißt es im Kulturhaus Süderelbe: Suppentheater! Hier gibt es Theater für Kinder und ihre Familien – und anschließend zum Mittag einen Teller Suppe für Klein und Groß. Am Sonntag, 5. Oktober, um 11 Uhr präsentiert Catharina Casper als Hexe Knickbein mit Musik von Andreas Arend ihr musikalisches Kinderprogramm „Lieblingslieder“ im JoLa.

Möchtest du wissen, wie Entengrütze mit Lakritze schmeckt? Möchtest du mit Eselsgebiss und Waldteufel musizieren? Dann ist Hexe Knickebeins Programm genau das Richtige! Die zauberhafte Hexe singt lustige Lieder von der Stadtmaus und dem Landmäuserich, von den drei Bauarbeitern oder vom Koch, der aus Rüben und Fliegenpilzen eine Räuber-

suppe braut. Die kleinen Zuschauer erfahren außerdem, was die Geister im Schulhaus machen oder wie die kleine Maus dem starken Löwen hilft. Mit einfachen Musikinstrumenten oder Verkleidungen werden die Kinder zum aktiven Mitmachen und Musizieren eingeladen. Das interaktive Programm macht die Geschichten zu einem unvergesslichen Erlebnis für kleine und große Zuschauer. Tickets inkl. Suppe für 8 Euro (Solipreis 6 Euro, Förderpreis 12 Euro) gibt es online über die Website des Kulturhauses. Gerne auch mit Voranmeldung unter [tickets@kulturhaus-suederelbe.de](mailto:tickets@kulturhaus-suederelbe.de) oder über die Tickethotline 040 7960048. Restkarten an der Tageskasse.

Sonntag, 5. Oktober 2025, 11 Uhr im  
JoLa im Kulturhaus Süderelbe, Am  
Johannisland 2, 21147 Hamburg.



Sonntags-  
verkauf  
28. September  
13 - 18 Uhr

**ROLLER**  
*Die große Preisgaudi*  
Einfach • Inspirierend • Günstig

Gibt's doch gar nicht.



in verschiedenen  
Farben gegen geringen  
Aufpreis erhältlich



**Boxspringbett**  
Stoff grau, 7-Zonen-  
Taschenfederkernmatratze,  
mit Bettkasten & Topper,  
Liegefläche ca. 180 x 200 cm,  
Liegehöhe ca. 67 cm, 1383000100

**-53%** UVP\* ~~1949,-~~  
**899.99**

Spare auf Möbel

bis  
zu

**20%**<sup>1)</sup>

|       |           |              |
|-------|-----------|--------------|
| 25.-  | ab 125.-  | Einkaufswert |
| 50.-  | ab 250.-  | Einkaufswert |
| 100.- | ab 500.-  | Einkaufswert |
| 200.- | ab 1000.- | Einkaufswert |
| 300.- | ab 1500.- | Einkaufswert |
| 500.- | ab 2500.- | Einkaufswert |

Spare bei  
jedem Einkauf  
zusätzlich

**+2%**<sup>2)</sup>

mit der **ROLLER**-App,  
deiner digitalen  
Kundenkarte.

**ROLLER Hamburg-Harburg** | Großmoorbogen 6 | **21079 Hamburg**

Jeder Artikel nur solange der Vorrat reicht! Alle Preise sind Abholpreise, ohne Deko. Gültig vom 28.09. bis 04.10.2025.

10. nur gültig für Neuaufträge ab 28.09.2025 im ROLLER-Markt in Hamburg - Hamburg. Der gesparte Betrag wird nicht ausgezahlt, sondern vom Rechnungsbetrag abgezogen. Der gesparte Betrag wird pro Einkauf nur einmal in Höhe des für den gesamten Wareneinsatz vorgesehenen gesparten Betrages von 25,- € [ab 125,- € Einkaufswert], 50,- € [ab 250,- € Einkaufswert], 100,- € [ab 500,- € Einkaufswert], 200,- € [ab 1000,- € Einkaufswert], 300,- € [ab 1500,- € Einkaufswert], 400,- € [ab 2500,- € Einkaufswert] abgezogen. Ausgenommen Artikel, Gartennäbel, Artikel der Marken Etna, gekochte Gemüse, Preis-Mit-Artikel, Dauermedien (z.B. Artikel Küchen, ROLLER-Geschenkkarten sowie Lieferung & Montage. Nicht mit anderen Rabattaktionen außer dem 2x-ROLLER-APP Rabatt kombinierbar. 2) Ausgenommen Lieferung & Montage, Plans & ROLLER Geschenkkarten. Gilt nur bei aktiver Nutzung der ROLLER-APP durch Scannen des gültigen Strichcodes aus der ROLLER-APP am Counter/an der Kasse oder Einloggen über das Kundenkonto auf roller.de & nur bis zum 04.01.2026. ROLLER behält sich die Verlängerung des Anrechts vor. Der Preisnachlass wird pro Einkauf nur einmal erwähnt. \*Unveränderliche Preisinformation des Herstellers.

**ROLLER** GmbH & Co. KG / Willy-Brandt-Allee 72 / D-45891 Gelsenkirchen / [www.roller.de](http://www.roller.de)





# 5. Oktober 2025

## von 13 bis 18 Uhr

VERKAUFSOFFENER

# Sonntag

in Buxtehude



## Mit Oktoberfest-Atmosphäre in der Altstadt

## „O'zapft is“ in Buxtehude

### Oktoberfest & Verkaufsoffener Sonntag

■ (mk) Buxtehude. Vom 2. bis 5. Oktober heißt es wieder „O zapft is“ auf dem Buxtehuder Oktoberfest. In Verbindung mit dem verkaufsoffenen Sonntag findet in diesem Jahr das Oktoberfest erneut im großen Zelt auf dem Rathausplatz statt – aufgrund des Feiertages „Tag der deutschen Einheit“ am 3. Oktober wird es in diesem Jahr ein noch längeres Vergnügen!

Der Wiesn-Wirt Lars Höft wird mit seinem Team in bewährter Form für das leibliche Wohl in Form von bayerischen Spezialitäten wie Brezeln, Leberkäse, Haxen und Weißwurst sowie natürlich diversen Getränken sorgen. Bei zünftiger Blasmusik, dieses Jahr erstmalig mit dabei ist die Band „Wat'n Brass“, und DJ darf wieder ordentlich gefeiert und getanzt werden, gerne in Dirndl und

Lederhosen.

Bereits am 2. Oktober erfolgt um 19 Uhr der Fasanstich! Dieses Mal wird Nils Krugmeier, Buxtehudes Stadtbrandmeister, sein Können am Fass unter Beweis stellen. Selbstverständlich wird der Altstadtverein wieder die weiß-blauen Flaggenketten in der Stadt aufhängen. Möchten Sie mit einer Gruppe dabei sein? Dann melden Sie sich gern bei Lars Höft telefonisch unter 04161 78953 oder per E-Mail unter kontakt@hoefts-markthaus.de an. Er reserviert gern einen Tisch für Sie. Die Öffnungszeiten des Zeltes:



Susanne Tobaben, Lars Höft, Heinrich Fiege und Hans-Ulrich Wiegel (v.l.n.r.) freuen sich auf viele Besucher des Buxtehuder Oktoberfestes (v.l.n.r.) freuen sich auf viele Besucher des Buxtehuder Oktoberfestes  
Foto: Altstadtverein Buxtehude e.V.

von 18.30 bis 22 Uhr  
Freitag, 03.10.2025 von 17 bis 22 Uhr  
Samstag, 04.10.2025 von 17 bis 22 Uhr  
Sonntag, 05.10.2025, von 13 bis 18 Uhr

Der Altstadtverein bietet mit diesem Herbst-Event der gesamten Familie ein tolles Vergnügen. Denn die üblichen Verzeh- und Getränkestände sowie ein Kinderkarussell sind ebenfalls wieder mit dabei. Für den 5. Oktober hat der Altstadtverein wieder die Genehmigung für die Öffnung der Geschäfte in der Zeit von 13 bis 18 Uhr erhalten. Dem Shopping-Vergnügen steht also auch nichts mehr im Wege.



# SONNTAGS SHOPPING

5. OKTOBER | 13 - 18 UHR



Ernst Stackmann GmbH & Co. KG  
21614 Buxtehude | [www.stackmann.de](http://www.stackmann.de)

## Neue Herbstmode ist da!

### Stackmann lädt zum Shoppen ein

■ (mk) Buxtehude. Die neue Herbstmode ist da! Von 13 bis 18 Uhr lädt Stackmann zum entspannten Bummeln, Stöbern und Shoppen ein. Burgund und Grau sind die Trendfarben der Saison und bringen Eleganz und Wärme in den Kleiderschrank. Ergänzt durch kuschelige Materialien, vielseitige Schnitte und frische Accessoires bietet die aktuelle Kollektion jede Menge Inspiration für den Start in die kühleren Tage. Damit das Sonntagssopping zum Erlebnis für die ganze Familie wird, warten im gesamten Haus abwechslungsreiche Aktionen und kleine Überraschungen. Wer zwischendurch eine Pause einlegen möchte, ist im Stackmann-Restaurant bestens aufgehoben: Hier werden bayerische Spezialitäten serviert – vom Halben Hahn mit Kartoffelsa-



Burgund und Grau sind die Trendfarben der Saison und bringen Eleganz und Wärme in den Kleiderschrank  
Foto: Stackmann

lat über Bayrische Anti Pasti bis hin zum herzhaften Leberkäs-Burger. Ein Besuch lohnt sich also gleich doppelt: für alle, die modische Neuheiten entdecken möchten und für alle, die einen genussvollen Sonntag in entspannter Atmosphäre verbringen wollen.

## Besondere Verkaufsaktion

### „Möbel Dreyer“ mit tollen Angeboten

■ (mk) Buxtehude. Im Rahmen des Buxtehuder Oktoberfestes und dem damit verbundenen verkaufsoffenen Sonntag bietet auch dieses Jahr das Einrichtungshaus „Möbel Dreyer“ wieder eine besondere Verkaufsaktion an, die sich preisbewusste Kunden nicht entgehen lassen sollten. Im Aktionszeitraum von Sonnabend, 4., Sonntag, 5., und Montag, 6. Oktober erhal-

ten Interessierte auf Möbel-Neubestellungen einen Rabatt von zehn Prozent auf den ausgezeichneten Preis. Dieses Angebot gilt außerdem für alle ausgestellten Wohnraumleuchten. Besonders gekennzeichnete Ausstellungsstücke, die auch kurzfristig geliefert werden können, sind zwischen 30 und 50 Prozent reduziert. „Ein Besuch lohnt sich“,



Im Rahmen des Buxtehuder Oktoberfestes und dem damit verbundenen verkaufsoffenen Sonntag bietet auch dieses Jahr das Einrichtungshaus „Möbel Dreyer“ wieder eine besondere Verkaufsaktion an  
Foto: Möbel Dreyer

# OKTOBERFEST-AKTION

Gilt nur  
Samstag,  
Sonntag +  
Montag  
4., 5., 6.  
Okt.

Auf alle  
Möbel-Neubestellungen

# 10 %

SONDERRABATT  
+ Wohnraum-  
leuchten

Für Sie  
haben wir am  
verkaufsoffenen  
Sonntag,  
dem 5. Oktober 2025,  
von 13-18 Uhr  
geöffnet!

Ausstellungs-  
stücke bis zum

# 1/2 Preis

reduziert!

DREI  
SPARTAGE  
zum  
Oktoberfest

\*ausgenommen gesondert gekennzeichnete Kollektionen.



MOBEL DREYER

Einrichtungshaus

Buxtehude Am Geestor 2  
[www.moebel-dreyer.de](http://www.moebel-dreyer.de) Tel. 0 41 61 / 59 82-0



# Oktoberfest

## O'zapft is!

# 2.-5.10.

## VERKAUFSOFFENER SONNTAG

5. Oktober  
13 - 18 Uhr





sagen Inhaber Christian Dreyer und sein freundliches Verkaufsteam. Das Möbelhaus Dreyer in Buxtehude, Am Geestor 2, ist montags bis freitags von 9.30 bis 18.30 Uhr und sonnabends von 9.30 bis 14 Uhr geöffnet. Der verkaufsoffene Sonntag lädt am 5. Oktober von 13 bis 18 Uhr zum Entdecken – und natürlich zum Kaufen ein.

Sie wollen aussagekräftige Werbung?

Dann sind Sie bei mir genau richtig!

Ihre Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

Uwe Sakowski, Medienberater  
Tel.: (040) 70 10 17 -30  
E-Mail: [u.sakowski@neuerruf.de](mailto:u.sakowski@neuerruf.de)

der neue RUF



# AUKTIONSHAUS FRISCH

Sie haben Antiquitäten, Schmuck oder Gold zu Hause was nur herumliegt?

## Sofort Bargeld!

OHNE RISIKEN - SERIÖSER ANKAUF - SOFORT BARGELD

## WIR KAUFEN AN:

Gold, Zahngold, Edelsteine, Münzen, Schmuck, Diamanten, Besteck, Porzellan, Pelze, Lederjacken, Perücken, Bernstein, Uhren, Silber, Handtaschen, Gemälde, Abendgarderobe, Hüte, Pfeiffen Silbermünzen, Goldmünzen und Goldbarren alle Art

Unverbindliche Beratung - Transparente Abwicklung!

Verkauf von Perücken

Pfeiffen

Brillengestelle

Luxus-Uhren

Zahngold

Hüte

Gemälde

Teppiche

Gold aller Art

Uhren

Puppen

Handtaschen

Für Pelze bis zu 13.000 €

Alle Ankäufe nur in Verbindung mit Gold

Stiefel

Modelleisenbahn

Tageshöchstpreise für Gold! Wir zahlen 115,- € pro Gramm

Wir schätzen Ihre Antiquitäten und Wertsachen kostenlos und unverbindlich!

Porzellan

### AKTIONS Ankaufstage

| September     | September     | Oktober       | Oktober       |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 29.           | 30            | 01.           | 02.           |
| 10 bis 18 Uhr | 10 bis 18 Uhr | 10 bis 18 Uhr | 10 bis 18 Uhr |

Es wird sich für Sie lohnen!

Lütt Enn 3 in 21149 Hamburg

Tel.: 040 - 647 974 10

www.aktionshaus-frisch.de

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr. 10 - 18 Uhr  
Samstag 10 bis 14 Uhr  
Inh.: E. Kwiek

Kostenlose Beratung durch unser geschultes Personal bei Ihnen zu Hause möglich!

Bis zu 100 Km

Parkieren vor Ort  
5 Min. von der S-Bahn Station S5

S5



# Kreisverkehr an der Kreuzung Neuwiedenthaler Straße/Rehrstieg?

Antrag von Mehmet Kizil angenommen

■ (mk) Neuwiedenthal. Die Bezirksversammlung Harburg hat den Antrag von Mehmet Kizil, SPD-Wahlkreisabgeordneter für Hausbruch, zur Einrichtung eines Kreisverkehrs an der Kreuzung Neuwiedenthaler Straße/Rehrstieg angenommen. Die stark belastete Kreuzung sei ein

zentraler Knotenpunkt im Stadtteil Neuwiedenthal. Gerade zu den Hauptverkehrszeiten komme es dort regelmäßig zu Staus, unübersichtlichen Situationen und Gefahren für alle Verkehrsteilnehmer. Mit dem Beschluss wird die Verwaltung nun beauftragt, gemeinsam

mit der Straßenverkehrsbehörde zu prüfen, wie an dieser Stelle ein Kreisverkehr entstehen kann. Dabei soll besonderes Augenmerk auf die Verkehrssicherheit, den Rad- und Fußverkehr, die Durchfahrt für Busse sowie eine attraktive Gestaltung der Mittelinsel gelegt werden.

Kizil erklärt: „Der Kreisverkehr ist die moderne Antwort auf den zunehmenden Verkehr. Er sorgt für Sicherheit, flüssigen Verkehr und nimmt alle mit – egal ob Auto, Bus, Rad oder zu Fuß. Für Hausbruch und Neuwiedenthal bedeutet das: weniger Stillstand, mehr Miteinan-



Mehmet Kizil, SPD-Wahlkreisabgeordneter für Hausbruch Foto: Kizil

der. Mit der positiven Erfahrung vom Rehrstieg/Striepenweg wissen wir, dass wir hier die gleiche Erfolgsgeschichte schreiben können. Besonders für Seniorinnen und Senioren ist der Kreisverkehr ein Gewinn: klare Strukturen, sichere Querungen und kürzere Wartezeiten machen das Überqueren der Straße einfacher und angenehmer.“ Der Beschluss sei ein wichtiger Schritt, um die Verkehrssituation in Neuwiedenthal nachhaltig zu verbessern und die Lebensqualität im Stadtteil für Jung und Alt zu stärken, so Kizil abschließend.

## Hier

könnte Ihr Angebot platziert sein!

Interessiert?

Dann fordern Sie unsere Anzeigenpreise an.

☎ (040) 70 10 17-0

# Gepflegte Gastlichkeit

Foto: Adobe Stock

AUSGEHEN IN UNSERER REGION



Kulinarischer Kalender 2025

## Bayerisches Buffet

vom 2. bis 4. Oktober ab 18 Uhr  
für 34,90 €

## Martinsgansmenü in 3 Gängen

Dienstag, 11. November, von 12 bis 14 Uhr & ab 17 Uhr  
für 57,90 €

Alle Veranstaltungen erfordern eine Reservierung.

Harburger Schloßstr. 2 - 21079 Hamburg - 040 - 77 44 22  
www.restaurant-scharf.de

## Vorfreude auf Traditionen



So langsam geht der Sommer zu Ende, die letzten sonnigen Tage laden gerade dazu ein, den Biergärten einen Besuch



abzustatten. Herbst und Winter klopfen aber bereits an die Tür und steigern die Vorfreude auf liebevoll gewonnene Traditionen wie das Oktoberfest oder die Martinsgans – die man am besten zusammen mit Freunden genießt. Fotos: Adobe Stock

**GROSSES Schlemmerbuffet OKTOBERFEST**

Diesen Monat gibt es unser traditionelles Schlemmerbuffet mit bayrischen Leckerbissen wie Weißwurst, Brezel, Leberkäse und Krustenbraten.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierungen!

**DONNERSTAG, 02.10.25**  
**UM 19:00 UHR 21,90 € PRO PERSON**

Um Reservierung wird gebeten unter 040-3570310  
Hasselwerder Str. 85 • 21129 Hamburg  
info@bundts.de • www.bundts.de

**Bundts**

## Die Leichtigkeit des Lebens feiern

Im Biergarten gelingt das Abschalten vom Alltagsstress besonders gut

■ (DJD). In turbulenten Zeiten gibt es einen Platz, der für entspannte Ruhe, friedliche Geselligkeit und die Leichtigkeit des Lebens steht: der Biergarten. An lauen Sommerabenden bieten diese traditionellen Freiluftstätten mit ihrer gemütlichen Atmosphäre einen Rückzugsort vom Alltag, bei einem frisch gezapften Bier kann man mit Freundinnen und Freunden lachen und genießen. Es entsteht ein Gefühl der Verbundenheit, das in herausfordernden Zeiten besonders wertvoll ist.

**Experte: Außengastronomie wird immer wichtiger**

Nicht nur Biergärten, sondern Freiluftflächen allgemein gewinnen in der Gastronomie immer mehr an Bedeutung. „Ohne Außenbereich haben es Lokale mittlerweile grundsätzlich ziemlich schwer, Gäste erwarten heute einfach, dass sie auch drau-

ßen sitzen können“, erklärt Ulrich Biene von der Brauerei C. & A. Veltins. Und das nicht nur im Hochsommer: „Die Biergartensaison hat sich immer weiter nach vorne und hinten verschoben“, so Biene. Weil es immer mehr Außenflächen gebe, habe auch die Konkurrenz innerhalb der Outdoor-Gastronomie zugenommen, beobachtet der Experte: „Die Ansprüche der Gäste sind deutlich gestiegen, es reicht nicht mehr, einfach nur ein paar Plastiktische und -stühle vors Lokal zu stellen.“ Gefragt seien hochwertige, wetterfeste Möbel und Accessoires wie Schirme und Pergolen: „Entscheidend ist hier das stimmige Gesamtkonzept, etwa ein einheitliches Design von Tischen, Stühlen, Sonnenschirmen und Kissen.“ Manche Biergärten, so Biene, würden mittlerweile in den Abendstunden zur angesagten Open-Air-Disco für jüngere Leute. Genauso habe aber auch der



Foto: DJD/Brauerei C. & A. Veltins

traditionelle Biergarten, in dem sich alle Generationen ohne Musikbeschallung unter schattigen Bäumen treffen, weiter seine Fans.

**Bewirtung draußen ist das ganze Jahr über gefragt**

Gastronomiebetreiber bestätigen die Einschätzung von Ulrich Biene zur Bedeutung des Outdoor-Bereichs: In der Allgemeinen Hotel- und Gastronomie-Zeitung (ahgz) beispielsweise sagt ein Stuttgarter Wirt: „Das Terrassengeschäft ist für uns existenziell und überlebensnotwendig. Ich bin überzeugt davon, dass heute ohne Außengastronomie kein rentables Wirtschaften mehr möglich ist.“ Seit der Corona-Pandemie, so der Stuttgarter Gastronom, hätten es die Menschen gelernt und regelrecht verinnerlicht, draußen an der frischen Luft zu sein und sich eben warm anzuziehen: „Die klassische Saison ist gewissermaßen aus der Mode gekommen und Bewirtung draußen das ganze Jahr über gefragt und auch möglich.“



Mehr Infos auf unserer Website



Öffnungszeiten

Freitags Frühstück à la carte von 9.30 - 12.30 Uhr.  
Fr · Sa · So von 14.00 - 18.00 Uhr.

Gerne auch nach Vereinbarung!

Im Sommer Kaffee und Kuchen auch im Garten!

Ihre Familien- und Betriebsfeier richten wir gerne nach Absprache ab ca. 15 Personen für Sie aus! Wir bieten Ihnen Frühstück, Brunch, Mittag- oder Abendessen und selbstverständlich auch eine gemütliche Kaffeetafel für Ihre Feier an.

Nincoper Str. 45 · 21129 HH-Neuenfelde · Fon 040 317938-51 · www.puurtenquast.de



## Hausevents

**Schnitzelbuffet**

26. Okt. | 23. Nov. | 12:00 bis 14:30 Uhr | 30,00€/Person

**Musikalische Lesung mit Nick Wilder**

07. Nov. | Bekannt aus das Traumschiff "Doc Sander"  
Einlass: 19:00 Uhr | 25,00 €/Person | (www.kus-altes-land.de)

**Martinsgans**

11. Nov. | 14. bis 16. Nov. | 17:30 bis 20:00 Uhr  
15.+ 16. Nov. 2025 | 12:00 bis 14:30 Uhr | 45,00 €/Person

**Grünkohlbuffet**

09. Nov. | 07. Dez. 2025 | 11. Jan. | 01. Feb. | 22. Feb. 2026  
12:00 bis 14:30 Uhr | 33,00 €/Person

**Weihnachtsbuffet**

25. + 26. Dez. 2025 | 11:30 bis 14:30 Uhr | 47,50 €/Person

**Silvester vom Kultur- & Sportverein Altes Land**  
31. Dez. 2025 | Buffet, Getränke & Tanz | 17:30 Uhr | 125,00 €/Person

Hotel Altes Land GmbH & Co. KG | Schützenhofstraße 16 | 21635 Jork  
Tel. 04162 91460 | www.hotel-altes-land.de | info@hotel-altes-land.de



# „Schrottfahrzeuge“ künftig systematisch erfassen

## Gemeinsames Konzept beschlossen

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Die Bezirksversammlung Harburg hat einstimmig einen Antrag des Harburger SPD-Bezirksabgeordneten Dennis Wacker beschlossen. Ziel sei es, sogenannte „Schrottfahrzeuge“ künftig systematischer zu erfassen und konsequent von öffentlichen Parkflächen zu entfernen.

Immer häufiger blockieren fahruntüchtige oder abgemeldete Fahrzeuge über Wochen oder gar Monate hinweg wertvolle Parkflächen. Diese Fahrzeuge sind oftmals durch fehlende oder abgelaufene Zulassungen, sichtbare Schäden oder den dauerhaften Stillstand erkennbar. Sie verschär-

fen nicht nur die Parkplatznot in dicht besiedelten Wohngebieten, sondern beeinträchtigen auch Sicherheit, Sauberkeit und das Stadtbild. Teilweise gehen sogar Gefahren für Umwelt und Anwohner von ihnen aus – etwa durch auslaufende Betriebsstoffe. Mit dem von Wacker eingebrachten Antrag wird die Verwaltung gebeten, gemeinsam mit Polizei und Landesbetrieb Verkehr (LBV) ein Konzept zu entwickeln, das die regelmäßige Erfassung, Überprüfung und Entfernung solcher Fahrzeuge sicherstellt. Zudem soll geprüft werden, in welchen Straßen oder Quartieren ein besonderes Handlungsbedürfnis be-



Solche Wracks sollen zukünftig schneller beseitigt werden Foto: mk

steht. Über den aktuellen Sachstand und die geplanten Maßnahmen wird im Ausschuss für Mobilität und Inneres berichtet.

„Wir wollen den öffentlichen Raum von Harburg für alle nutzbar machen – sicher, sauber und fair. Schrottfahrzeuge blockieren wertvolle Parkflä-

chen und gefährden teilweise sogar Menschen und Umwelt. Mit dem einstimmigen Beschluss setzen wir ein klares Zeichen: Wir schauen nicht länger weg, sondern schaffen Platz für die Menschen in unseren Quartieren“, so Dennis Wacker, Bezirksabgeordneter in Harburg.

# Nicht 20 Uhr, sondern 18 Uhr

## Parkplatz neu ausschildern

■ (mk) Neugraben. Seit einigen Monaten wird der Parkplatz neben der Marktplatz in Neugraben bewirtschaftet. Das habe zur Folge, dass die Straßen in der Umgebung noch weiter zugeparkt seien, kritisiert die SPD. Dabei gebe es schon genug Beschwerden von Anwohnern wegen der Parksituation, beispielsweise am Scheideholzweg oder der Straße Alte Weiden. Auf allen Hinweisschildern sei keine zeitliche Begrenzung angegeben. Am Zahlautomaten stehe allerdings werktags zwischen 9-20 Uhr. Das scheine aber nicht bekannt zu sein, da dieser Parkplatz abends und nachts sowie an Sonntagen meistens voll-

kommen leer sei. Auch dürfte die Angabe 20 Uhr zu spät sein. 18 Uhr würde auch ausreichen, zumindest für diesen Parkplatz, meinen die Genossen.

Vor diesem Hintergrund wird die Verwaltung in einem SPD-Antrag gebeten, sich dafür einzusetzen, ein Schild mit der neuen zeitlichen Begrenzung auf 18 Uhr anzubringen, damit dieser Parkplatz weiterhin von der Bevölkerung genutzt wird. Somit würden die anliegenden Straßen wieder etwas entlastet werden, erklärt die SPD-Bezirksabgeordnete Beate Pohlmann, die den Antrag in die Bezirksversammlung eingebracht hat.

Reise & Freizeit

# ARRIBA Erlebnisbad mit tollen Angeboten

## Neuer RUF verlost 3 x 2 Freikarten

■ (mk) Norderstedt. Willkommen im ARRIBA – auf gehts ins Wasser-Rutschen-Sauna-Spaß-Erlebnis! Im ARRIBA Erlebnisbad steckt alles voller Bewegung, Spaß und Wasserabenteuer. Hier kann man sich vom Wassersprudler wachrütteln lassen und im Wellenbad den Wogen entgegen-schmeißen. Fünf Saunen und ein Dampfbad laden zur Tiefenentspannung bei Ruhe, Dampf und Wärme ein. Erfrischung danach bietet die Gletscherhöhle sowie der Whirlpool. Für die sportlichen Besucher steht das Sportbecken zum Bahnen ziehen zur Verfügung. Sechs Rutschen mit insgesamt 370 Metern bieten jede Menge Wasserspaß, sodass Freudenschreie garantiert sind. Im weiteren Angebot gibt es im ARRIBA noch Aquafit-



VERLOSUNG!

Willkommen im ARRIBA – auf gehts ins Wasser-Rutschen-Sauna-Spaß-Erlebnis! Im ARRIBA Erlebnisbad steckt alles voller Bewegung, Spaß und Wasserabenteuer Foto: ARRIBA

ness, Schwimmkurse, Beach-Soccer, Wellness & Massagen, auch Kindergeburtstage können hier gefeiert werden.

Achtung: Der Neue RUF verlost 3 x 2 Freikarten für das ARRIBA. An der Verlosung nimmt teil, wer bis zum 5. Oktober eine E-Mail mit dem Betreff „ARRIBA“ an m.koltermann@neueruf.de schickt. Die Gewinner werden benachrichtigt, der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Viel Glück!

ARRIBA Erlebnisbad und Sauna  
Am Hallenbad 14  
22850 Norderstedt

| K-D-E BUSTOURISTIK HAMBURG ☎ 040 768 12 23                                          |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--|
| KDE-SAISONABSCHLUSSFAHRT, 25.10., Mittag/Kaffee/musik.Unterhltg.                    | p.P. 78,- €                  |  |
| Wildkarpfen o. Saiblingessen am Schaalsee, 4.11., Essen, Rdt.durch Region           | p.P. 68,- €                  |  |
| Martinsgansessen, 11.11., Martinsgans, Kaffee/Kuchen und buntes Programm            | p.P. 78,- €                  |  |
| Karpfen, Ente, Orgelspiel, 15.11., Mittag, Fahrt d. Region, Orgelspiel, Kaffeegeed. | p.P. 75,- €                  |  |
| Kraut u. Rüben, 22.11., Kulin. Fahrt m. Kohlbeut/Aufenth. in Nordsee-Hafenstadt     | p.P. 61,- €                  |  |
| Weihnachten und/oder Silvester im Teutoburger Wald                                  |                              |  |
| Weihnachten, 6 Tage, 23.-28.12., Heiligabend: Festmenü+buffet                       | 5 x Ü/HP, DZ p.P. 839,- €    |  |
| Silvester, 6 Tage, 28.12.-2.1., Silvester: Gala/Live-Musik/Festessen                | 5 x Ü/HP, DZ p.P. 1029,- €   |  |
| GESAMTPAKET Weihn. + Silv., 11 Tage, 23.12.-2.1.,                                   | 10 x Ü/HP, DZ p.P. 1.649,- € |  |
| Wir suchen Verstärkung für unser Büro: Halbtags oder Vollzeit.                      |                              |  |

### Fahrgastschiff LÜNEBURGER HEIDE 2025

**Schiffstouren ab/bis Lauenburg mit Zustiegsmöglichkeit unterwegs:**  
Fahrt zum Schiffshebewerk Scharnebeck mit Hebung am 8.10. und 22.10. zu je 25 €, eine idyllische Schiffsfahrt auf dem Elbe-Lübeck-Kanal nach Mölln am 1.10. zu 43 €, Schiffsausflug nach Hamburg inkl. Hafenrundfahrt am 9.10. zu 47 € sowie eine Elbe-Rundfahrt bis Höhe Bleckede und zurück am 2.10. zu 26 € pro Person.

**Buffet-Fahrten ab/bis Artlenburg in das Biosphärenreservat Elbtalau:**  
Bayrisches Buffet am 3.10. zu 57 €, Schnitzel-Buffer am 2.11. zu 57 € und Grünkohl-Buffer am 30.11. zu 52 € pro Person.

**Buffet-Fahrten ab/bis Hoopte nach Hamburg inkl. Hafenrundfahrt:**  
Grünkohl-Buffer am 23.11. und 7.12. zu je 60 € pro Person.

Eine Anmeldung ist generell für alle Fahrten erforderlich. Für geschlossene Gesellschaften bieten wir auch Sonderfahrten an.

**Sprechen Sie uns gerne an; wir freuen uns auf Sie.**

**Personenschiffahrt Jürgen Wilcke**  
21380 Artlenburg Tel. 04139 – 62 85  
info@personenschiffahrt-wilcke.de

# Unter Dampf in den Tag der Deutschen Einheit

## Feld- und Kleinbahnmuseum lädt ein



Am 3. Oktober rollt der Dampfzug des Deutschen Feld- und Kleinbahnmuseums e.V. in Deinste bei Stade wieder nach Lütjenkamp Foto: Nils Bredow

■ (mk) Deinste. Am 3. Oktober (Tag der Deutschen Einheit) verkehrt wieder der historische Dampfzug beim Deutschen Feld- und Kleinbahnmuseum e.V. vom Deinster Bahnhof nach Lütjenkamp. Auf dem Programm steht eine Fahrt mit der Henschel-Dampflok von 1927 im Heeresfeldbahnwagen von 1919 vom historischen Deinster Bahnhof nach Lütjenkamp-Museum durch die Stader Feldmark und zurück – die Abfahrten finden stündlich von 10.40 bis 15.40 Uhr statt. Bei schönem Wetter ist der offene Lorenzug mit historischer Diesel-

lok ans Streckenende Rehn campe stündlich von 11.10 bis 16.10 Uhr vorgesehen. Der Ausflug dauert circa 50 Minuten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Eine Umsteigemöglichkeit vom Dampf- zum Lorenzug und umgekehrt in Lütjenkamp ist möglich. Ebenfalls sind die Schaugüterzüge wieder im Einsatz. Für die körperliche Ertüchtigung steht die Handhebelraisine zur Verfügung. Den ehrenamtlichen Handwerkern können die Besucher beim Museumsdienst über die Schulter gucken. Der Eintrittspreis beträgt 6 Euro für Erwachsene und 3 Euro für Kinder.

## AUTOHAUS VEDOVELLI PRÄSENTIERT DIE 1. FUSSBALL-BUNDESLIGA

| Platz | Verein              | Tore | Diff. | Punkte |
|-------|---------------------|------|-------|--------|
| 01.   | FC Bayern München   | 18:3 | +15   | 12     |
| 02.   | Borussia Dortmund   | 9:3  | +6    | 10     |
| 03.   | RB Leipzig          | 6:7  | -1    | 9      |
| 04.   | 1. FC Köln          | 9:7  | +2    | 7      |
| 05.   | FC St. Pauli        | 7:6  | +1    | 7      |
| 06.   | Eintracht Frankfurt | 11:9 | +2    | 6      |
| 07.   | SC Freiburg         | 8:8  | 0     | 6      |
| 08.   | VfB Stuttgart       | 5:5  | 0     | 6      |
| 09.   | TSG Hoffenheim      | 8:10 | -2    | 6      |
| 10.   | 1. FC Union Berlin  | 8:11 | -3    | 6      |
| 11.   | Bayer 04 Leverkusen | 8:7  | +1    | 5      |
| 12.   | VfL Wolfsburg       | 7:6  | +1    | 5      |
| 13.   | 1. FSV Mainz        | 5:4  | +1    | 4      |
| 14.   | SV Werder Bremen    | 8:10 | -2    | 4      |
| 15.   | Hamburger SV        | 2:8  | -6    | 4      |
| 16.   | FC Augsburg         | 7:10 | -3    | 3      |
| 17.   | M'gladbach          | 1:6  | -5    | 2      |
| 18.   | 1. FC Heidenheim    | 2:9  | -7    | 0      |

### Spielpaarungen 5. Spieltag

|             |       |                                      |
|-------------|-------|--------------------------------------|
| Fr., 26.09. | 20.30 | FC Bayern München – SV Werder Bremen |
| Sa., 27.09. | 15.30 | 1. FSV Mainz – Borussia Dortmund     |
| Sa., 27.09. | 15.30 | VfL Wolfsburg – RB Leipzig           |
| Sa., 27.09. | 15.30 | FC St. Pauli – Bayer 04 Leverkusen   |
| Sa., 27.09. | 15.30 | 1. FC Heidenheim – FC Augsburg       |
| Sa., 27.09. | 18.30 | M'gladbach – Eintracht Frankfurt     |
| So., 28.09. | 15.30 | SC Freiburg – TSG Hoffenheim         |
| So., 28.09. | 17.30 | 1. FC Köln – VfB Stuttgart           |
| So., 28.09. | 19.30 | 1. FC Union Berlin – Hamburger SV    |

### WOHNWAGEN- & REISEMOBIL-SERVICE BEI VEDOVELLI

- SERVICEARBEITEN AN FAHRGESTELLEN BIS 8 M LÄNGE
- AUFBAU VON SOLARANLAGE
- SAT-ANLAGEN-MONTAGE
- FAHRRADTRÄGER-MONTAGE
- KÜHLSCHRANK- UND HEIZUNGSSERVICE
- GASPRÜFUNG NACH G-607

- SERVICE AN ANTISCHLINGER-KUPLUNGEN
- MONTAGE VON MOVERN
- DICHTIGKEITSPRÜFUNGEN
- MARKISEN-SERVICE
- UNFALL-REPARATUREN

Maick Lau – Ihr Serviceberater  
Camping-Hotline: 040/7344 - 89 865  
E-Mail: camping@autohaus-vedovelli.de

## AUTOHAUS VEDOVELLI GmbH

Robert-Bosch-Straße 1 • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 0 40 – 73 44 89 86 • 0 • www.autohaus-vedovelli.de

WIR SIND PARTNER VON:



## „SRH ist nicht rückmeldepflichtig“ BUKEA lehnt Ansinnen ab

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Schlappe für SPD und Grüne: In einem gemeinsamen Antrag hatten die Parteien einen ihrer Meinung nach unzureichenden Winterdienst auf Straßen, Geh- und Radwegen sowie Bushaltestellen kritisiert. Mit dem Antrag Drs. 21-3587 („Sichere Wege und Schulwege bei jedem Wetter“) wäre daher Anfang 2024 eine Verbesserung des Winterdienstes gefordert worden. In einer Stellungnahme wä-

ren zwar interne Prüfungen und Gespräche mit der Stadtreinigung angekündigt worden, aber diese blieben vage hinsichtlich konkreter Maßnahmen und Umsetzungsfristen. Unklar wäre auch geblieben, wie bei begrenzten Ressourcen eine verlässliche Durchführung des Winterdienstes gewährleistet werden soll. Zur Vorbereitung der Wintersaison 2025/2026 forderte man daher einen konkreten Sachstandsbericht im



Vereiste Radwege und Bürgersteige an der Cuxhavener Straße Foto: mk

Ausschuss. Die BUKEA sah dies nicht so. Eine Referentenentsendung in den Ausschuss für Mobilität und Inneres am 16. Oktober würde abgelehnt. Die eigentliche Ursprungsdrucksache

richte sich an die Bezirksverwaltung, also an das Bezirksamt, welches mit der SRH Abstimmungsgespräche führen sollte. Diese Gespräche haben nach Auskunft der SRH nicht statt-

gefunden.

Die SRH kann lediglich nach besten Kräften im Rahmen ihrer Leistungsfähigkeit einen Winterdienst an gefährlichen Stellen verkehrswichtiger Wege sicherstellen. Da die Haushaltsermächtigungen seit Jahren gedeckelt seien, wäre ein signifikanter Ausbau des Winterdienstes nicht möglich. Das Winterdienstkonzept des Senats beschränke sich daher auf verkehrswichtige Wege und weise den Anliegern auf den Gehwegen eine wichtige Rolle zu, argumentierte die BUKEA.

„Im Übrigen richten sich einige Punkte zum Winterdienst in der Drucksache 22-0993, z.B. Durchsetzung von Räumpflichten, Kontrollme-

chanismen im Rahmen der Wegeaufsicht, Sanktionierung von Verstößen gegen die Räumpflicht, Verbesserung der bezirks eigenen Räumverantwortlichkeiten, direkt an das Bezirksamt. Hier wäre ohnehin die SRH nicht die korrekte Ansprechpartnerin. Das in der Drs. 22-0993 angesprochene zwischen BVM, SRH und BUKEA abgestimmte Radwegenetz im Winterdienst ist dem FHH-Atlas zu entnehmen. Der Winterdienst der SRH auf Gehwegen ist im Winterdienstkartensystem der FHH hinterlegt, auf das alle Mitarbeitende der FHH einen Zugriff haben. Die SRH ist hinsichtlich der Vorschläge zum Winterdienst gegenüber der BV nicht rückmeldepflichtig“, betonte die BUKEA.

# Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

## Bau

**Keller | Mauer | Fassade**  
• Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugensanierung  
• Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung  
• Balkonsanierung • Trockenbau • Betoninstandsetzung  
**Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!**  
TEL. 040/18 20 49 97 | [www.rs-bautenschutz.de](http://www.rs-bautenschutz.de)

## Dachdecker

**ADLER DACHTECHNIK**  
Sabbel nich, dat geit! **0157/84202101**  
Ihr Kleingarten Profi! Wir lassen Sie nicht warten – innerhalb von 7 Werktagen sind wir bei Ihnen!  
AdlerDachtechnik@gmail.com, Rennbahnstraße 2, 22111 Hamburg, Inh. J. Lani  
**UNSERE LEISTUNGEN:**  
• Dacharbeiten aller Art • Reparatur-Schnelldienst  
• Flachdach- und Schornsteinsanierungen  
• Sturmschäden • Dachbeschichtung und -reinigung • Marder und Waschbärenvergrämung  
**NUR DER HSV!**  
1 Liga Rabatt auf alle Arbeiten bis zum 4.11.2025

**G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH**  
Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei  
Speziell Flachdachbau und Abdichtungen  
**FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU TERRASSENABDICHTUNGEN GRÜNDÄCHER**  
25 JAHRE  
1997 2022  
Francoper Str. 60 Tel. 040 - 796 43 30  
21147 Hamburg Funk 0172 - 95 64 954

**L&R**  
040/ 33474970  
0157/ 30131443  
info@lr-bedachung.de  
www.lr-bedachung.de  
**Dachdeckermeisterbetrieb**  
✓ Freie Kapazitäten  
✓ Kostenlose Beratung vor Ort  
• Dachreinigung und Beschichtung  
• Bedachungen aller Art  
• Flachdachsanieierung • Schieferarbeiten  
• Schornsteinsanieierung  
Wir garantieren Ihnen alle Leistungen zu einem fairen Festpreis!  
Lutz & Rosenberg GbR  
Luruper Hauptstraße 258 • 22547 Hamburg

**Rosenberg**  
bestens bedacht GbR  
• Dachendeckung & Umdeckung  
• Dachreinigung & Beschichtung  
• Reparaturen in kürzester Zeit  
• Schornsteinverkleidungen  
• Flachdachsanieierung  
• Schieferarbeiten  
• Dachrinneninstallation  
• Dachrinnenreinigung  
ab 5,00 €/lfd. Meter  
Ihr Dachdecker-Fachbetrieb für den Hamburger Süden kompetent & preiswert ohne lange Wartezeiten  
Bei den Linden 10  
21449 Radbruch  
Tel. 04178 - 81 82 813  
Fax 04178 - 81 82 812  
Mobil 0173 - 200 37 67  
rosenberg-dach@web.de  
www.rosenberg-dach.de

Termine frei!  
**Schlichting**  
Bedachung u. Dachsanierung  
• Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung  
• Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung  
• Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung  
Hamburg: 040/333 73 630  
Seevetal: 04105/5902629

## Elektrotechnik

**Kaplun & Kluge**  
Elektro-Installationen  
040 - 77 03 37

## Fenster

**Handwerker** aus Leidenschaft  
• Fenster • Türen  
• Rollläden • Markisen  
• Innenausbau • Garagentore  
• Plissees • Terrassenbau (Holz & WPC)  
**04181 - 99 79 561**  
Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR  
Sandorfer Osterberg 93 • 21266 Jesteburg  
info@mk-handwerk.de • mk-handwerk.de

## Garten- und Landschaftsbau

**Buss-Baumdienst.de**  
Baumpflege & Fällung sicher und schonend für Haus und Garten  
Harburg • Tel.: 040/76 11 19-19  
Mobil: 0176/48 37 73 38  
info@buss-baumdienst.de

**Garten- und Landschaftsbau Dzaferi GmbH**  
Ihr Gartenspezialist  
• Baum- und Heckenschnitt  
• Gartenpflege  
• Stein- und Pflasterarbeiten  
• Terrassen- Wege- und Zaunbau  
• Winterdienst und vieles mehr  
Tel.: 040 - 5354 5731  
Zürnkamp 23 • 21217 Seevetal  
www.galabau-dzaferi-gmbh.de

**Gala Bau Goerke**  
• Baumpfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport  
• Saat- und Rollrasen • Vertikutieren  
• Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster  
• unverbindliche Beratung vor Ort  
Tel. 04167/8 22 98 68 und 0152/5385 2949

**Andreas Schmidke**  
Garten- und Landschaftsbau  
• Rollrasen verlegen  
• Gartenpflege • Pflasterarbeiten  
• Heckenschnitt • Zäune aufstellen  
**Büro: 04163/86 19 782**

## Gas- und Brennwerttechnik

Heizung • Sanitär • Klima • Solar  
**LENGEMANN** **Notdienst 24 h**  
**EGGERS** Tel. 76 61 38-0  
Neuländer Kamp 2a • 21079 HH-Harburg  
www.lengemann-eggert.de

## Gas • Heizung • Sanitär

**a-p-e-l**  
Gas- und Sanitärtechnik  
Reparaturen und Neuanlagen  
MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN  
HORST APEL GMBH • CUXHAVENER STRASSE 210  
TEL. 040/797 16 70 • FAX 040/797 16 797

**BURGER** Sanitärtechnik Bauklempnerei  
• Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner  
• TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro  
Vogelhüttendeich 20 • 21107 Hamburg  
Tel. 040/75 60 48-0 • www.ernstburger.de

**Lenuweit** Sanitär- und Heizungsinstallation  
- Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken  
- Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst  
Sandheide 30 • 21149 Hamburg  
Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

## Gas • Heizung • Sanitär

**LILIENTHAL** Haustechnik GmbH  
Sanitär • Heizung • Erneuerbare Energien  
Finkenwerder Norderdeich 114a • 21129 Hamburg  
www.lilienthal-haustechnik.de  
info@lilienthal-haustechnik.de  
**Telefon: 040/226 30 90 30**

**LÜHRS & co**  
SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG  
**Badausstellung**  
www.luehrs-kleinbad.de  
Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seevetal ■ Telefon: 040/77 37 39

**RAGA** GmbH  
Alle Arbeiten aus einer Hand  
• Heizung • Sanitär • Fliesen • Wasserschadenbeseitigung  
• Bauausführung • Innenausbau • Kellerabdichtung • Bodenbeläge und vieles mehr ...  
Glüsender Straße 96 • 21217 Seevetal  
Tel. 040/768 14 10 • Mobil 0178/768 14 00  
**www.raga-gmbh.de**

## Glaserei

**GLASEREI** MEISTERBETRIEB  
**Toni Lompa**  
Glaserei • Fenster & Türen  
Rollladen • Insektenschutz  
Glas & Spiegelarbeiten  
Ganzglaseduschen  
Wir rahmen Ihre Bilder!  
Cuxhavener Str. 356 • 21149 Hamburg • Tel.: 040 701 58 14  
E-Mail: info@glaserei-lompa.de

## Hausgeräte-Kundendienst

**HUG** Elektro  
**HUG GmbH**  
Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg  
☎ 0701 70 11

## Haushaltsauflösung / Entrümpelung

**ENTSORGUNGSSYSTEME LILIENTHAL**  
ENTSORGUNGSSYSTEME LILIENTHAL  
Entrümpelungen  
Haushaltsauflösungen  
Spermmüllabholung  
Containerdienst  
Bauschutt Entsorgung  
Gartenabfall Entsorgung  
01522 897 86 98 • www.Entsorgungssysteme-Lilienthal.de  
Info@Entsorgungssysteme-Lilienthal.de

## Heizung • Heizungsbedarf

**RÜCKERT** HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR  
Heizungstechnik und Sanitär  
ARNOLD RÜCKERT  
HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR  
**NOTDIENST**  
040 75 11570

## Immobilien

**Simon** IMMOBILIEN  
040-611 93 602 oder 0171-498 18 49  
www.angelika-simon.com • a.simon@angelika-simon.com

## Maler- und Tapezierarbeiten

**JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH**  
Hurra, wir sind jetzt im 50. Jahr für Sie da!  
Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.  
Sämtliche Malerarbeiten  
Im Neugrabener Dorf 36 • Telefon 702 37 03 • info@malerei-hoermann.de

**Bernd Geffke** Malereibetrieb  
bernd.geffke@gmx.de  
☎ 0151 15 23 61 40 • www.berndgeffke.com

**MALEREI LANGE**  
• Maler- und Tapezierarbeiten  
• Fassadenbeschichtung – Vollwärmeschutz  
• Sämtliche Bodenbelagsarbeiten  
Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

## Möbel

**MOBEL DREYER** Wir führen die Marke MUSTERRING  
Einrichtungshaar Immer aktuelle Kollektionen  
Am Geesttor 2 • 21614 Buxtehude • Tel.: 04161 5982-0

## Raumgestaltung

✓ Bodenbeläge: Vinyl, Parkett, Teppichboden  
✓ Insektenschutz ✓ Sonnenschutz  
✓ Gardinen und Dekoschals  
beraten, messen, dekorieren, montieren, verlegen  
**NORDHAUSEN** Raumgestaltung  
HH-Neugraben • Groot Enn 1-3 • Tel. 701 70 24  
www.nordhausenraumgestaltung.de

## Tischlerei

**INNENEINRICHTUNGEN TISCHLEREI**  
Fenster - Türen - Möbel  
Einbruchschutz - und vieles mehr  
**jan stölken gmbh**  
Nincoper Straße 65a • 21129 Hamburg  
Telefon 040/745 20 30  
www.tischlerei-stoelken.de

## Umzüge & Transporte

**RTU** 040/77 188 444  
**PROFESSIONELLE HAUSHALTS-AUFLÖSUNGEN**  
www.rtu-hamburg.de

## Uhren & Schmuck

**PEAK** JEWELIER  
IHR FACHGESCHÄFT FÜR SCHMUCK UND UHREN  
• Reparatur von Schmuck und Uhren • Goldankauf  
• Gravuren (Schmuck, Pokale, Orden & Schilder)  
• Goldschmiede • Taxation (Wertschätzung)  
Bahnhofstr. 20 • 21629 Neu Wulmstorf  
Telefon: 040/ 8000 41 42 • info@peak-juwelier.de



# „Ein Klima der Kontrolle, Angst und Ausgrenzung“

## Die Linke:Neu-Mitglieder kritisieren Parteiführung

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Wer da glaubte, die SPD besitze ein Alleinstellungsmerkmal in Sachen parteiinterner Selbsterfleichung, sieht sich nun eines Besseren belehrt. Anscheinend stehen auch in der Linkspartei die Zeichen auf Sturm. Vor Kurzem wurden dem Neuen RUF Unterlagen zugestellt, die es wirklich in sich haben. Grob auf den Punkt gebracht, fordern mehrere Neu-Mitglieder der Linkspartei, die nach dem überraschenden positiven Abschnitten der Linkspartei bei den Bundestagswahlen in den Harburger Ableger mit viel Engagement und noch mehr Ideen eingetreten waren, unter anderem den Rücktritt von Jörn Lohmann von allen parteiinternen Funktionen. Insgesamt wird ihm seitens der Kritiker vorgeworfen, dass er in der Harburger Linkspartei „ein Klima der Kontrolle, Angst und Ausgrenzung“ etabliert hätte. Neben der Absetzung von Lohmann werden unter anderem

die Stärkung des Bezirksvorstandes als eigenständiges Gremium und ein Ende der Abhängigkeiten von

Funktionsträgern gegenüber Einzelpersonen gefordert. In die gleiche Kerbe haut ein Offener Brief



Jörn Lohmann: „Hier wird vorsätzlich mit Dreck geworfen, in der Hoffnung, dass etwas hängen bleibt. Das ist eine politische Intrige, mit dem Ziel, den neu gewonnen Zusammenhalt in unserer Partei zu zerstören“ Foto: Die Linke

(liegt dem Neuen RUF vor), der sowohl an die Mitglieder des Bezirksvorstandes als auch an die Parteibasis gerichtet ist. Zusammengefasst lässt sich sagen, dass dieses Schreiben auf die angeblichen Missstände in der Harburger Linkspartei noch genauer eingeht. Nach dem erwartungsvollen Eintritt in die Harburger Linkspartei, die in der politischen Mitarbeit in verschiedenen AGS und Basisorganisationen mündete, wäre das große Erwachen für die Neu-Mitglieder in der Realität gekommen. In dem Offenen Brief heißt es, an die Mitglieder des Bezirksvorstandes gerichtet, an einer Stelle: „Auf der anderen Seite haben wir viele Sachen erlebt, die wir so in einer linken Partei nicht für möglich gehalten haben. Wir haben mittlerweile den Eindruck, dass es in der Linkspartei Harburg strukturelle Probleme gibt, die über Eure Zeit als Vorstand hinausreichen und wir sind der Meinung, dass diese Probleme in einem offenen Dialog gelöst werden müssen.“ Die Liste der Verfehlungen, die die Verfasser nennen oder andeuten, ist lang: Ämterhäufung, Manipulation von Wahlen, Einschüchterung von kritischen Neu-Mitgliedern, bewusste Fehlinformation, Demütigungen, Rassismus und Sexismus. Ausschlaggebend für den Offenen Brief wäre nach Aussage der Verfasser des Offenen Briefes die Geheimhaltung des Austrittes eines Vorstandsmitgliedes wegen großer Differenzen in politischer Ausrichtung, Selbstverständnis und Kommunikation gewesen. „Und letztendlich ist es uns unverständlich, dass Ihr uns vier Wochen den Rücktritt eines BeVo-Mitglieds verschwiegen habt und dieses – nach eigenen Angaben – sogar dazu aufgefordert wurde, sich nicht zu diesem Rücktritt zu äußern“, so die Neu-Mitglieder. Die schlagen zwei Maßnahmen vor, um eine Atmosphäre zu schaffen, die für alle solidarisch, transparent und demokratisch sei. „Zum einen würden wir mit Euch und der Parteibasis gerne sachlich über diesen Brief diskutieren. Wir schlagen dazu eine Moderation vor, die nicht aus der Hamburger Linkspartei kommt.“ Zudem sollte möglichst rasch eine Bezirks-Mitgliederversammlung einberufen werden, um den vakanten Vorstandsposten nachzuwählen, so die Neu-Mitglieder. Der Neue RUF konfrontierte den Fraktionsvorsitzenden der Linkspartei, Lohmann, mit den Vorwürfen. Lohmann bezeichnet die Vor-

würfe generell als haltlos. Er und die Fraktionsgeschäftsführerin Janina Freerks hätten sogar juristische Schritte eingeleitet. „Die Vorwürfe gegen uns, die anonym an den Neuen RUF gesendet wurden, weisen wir alle entschieden und vollständig zurück. Anschuldigungen wie diese zielen einzig und allein darauf ab, Spaltungen innerhalb der Partei herbeizuführen und damit den Machtinteressen einiger Weniger Gehör zu verschaffen und diese durchzusetzen. Daher haben Frau Freerks und ich sowohl Strafanzeige als auch parteiinterne Schritte gegen diese Verleumdungen eingeleitet. Zum jetzigen Zeitpunkt können wir aber auch nicht ausschließen, dass das Schreiben von außerhalb der Partei stammt, um der Partei Die Linke zu schaden“, erklärt Lohmann. Dieser führt weiter aus: „Hier wird vorsätzlich mit Dreck geworfen, in der Hoffnung, dass etwas hängen bleibt. Das ist eine politische Intrige, mit dem Ziel, den neu gewonnen Zusammenhalt in unserer Partei zu zerstören. Die Vorwürfe sind allesamt haltlos; das zeigt sich schon daran, dass ausschließlich Pauschalvorwürfe erhoben werden, diese aber weder belegt noch durch Beispiele untermauert werden.“



# Senioren

## Aktiv im Alter



## Mit gesunden Nährstoffen das biologische Alter positiv beeinflussen

### Neue Studie zu Omega-3-Fettsäuren

■ (mk) . Laut einer aktuellen Umfrage möchten 77 Prozent der Bevölkerung möglichst alt werden, unter den Menschen im Rentenalter sind es sogar 90 Prozent. Den meisten Befragten ist dabei sehr wohl bewusst, dass der Schlüssel dafür bei ihnen selbst und einem gesundheitsfördernden Lebensstil liegt. Dazu gehört auch die Nährstoffversorgung, besonders im höheren Alter. Eine Studie zeigte jetzt, dass Omega-3-Fettsäuren bei älteren Menschen einen positiven Einfluss auf das biologische Alter haben. Mit omega3-Loges pflanzlich und omega3-Loges plus Astaxanthin bieten sich zwei Präparate für die individuelle und gezielte Omega-3-Versorgung an. Unser chronologisches Alter messen wir mit dem Kalender, beim biologischen Alter ist es nicht ganz so einfach. In der Wissenschaft vom Altern, der Gerontologie, gelten sogenannte epigenetische Uhren als maßgeblich. Sie beruhen darauf, bestimmte Zellzustände und -prozesse zu erfassen, die mit dem Altern in Verbindung gebracht werden. Die wichtigsten dieser Prozesse sind sogenannte DNA-Methylierungsmuster. Sie spiegeln wider, wie schnell unser Körper wirklich altert – unabhängig vom Kalender. Die jetzt veröffentlichte Studie untersuchte den Einfluss von Omega-3-Fettsäuren, Vitamin D und körperlicher Aktivität auf diese epigenetischen Uhren bei 777 älteren Menschen über einen Zeitraum von drei Jahren.

### Omega-3-Fettsäuren „verlangsamen“ epigenetische Uhren

Das Ergebnis der

kroalge Schizochytrium sp. Wichtig für die Versorgung: Anders als andere pflanzliche Omega-3-Quellen (z. B.



Gute Lieferanten für Omega-3-Fettsäuren: Fettreicher Seefisch wie Makrele oder Lachs. Pflanzliche Quellen enthalten zwar viel Alpha-Linolensäure (ALA), aber diese Vorstufe kann der Körper nur bedingt zu EPA und DHA umwandeln. Ausnahme ist Algenöl – denn es enthält direkt verwertbares EPA und DHA Foto: stock.adobe.com / ciliraniwe

Leinöl oder Walnüsse) ist das Öl der Mikroalgen reich an den wichtigen langkettigen Formen DHA und EPA, die direkt zur Verfügung stehen und somit sofort verwertet werden können. Das zweite Omega-3 Präparat enthält das Antioxidans Astaxanthin aus umweltfreundlich produzierten Blutregenalgen. Es gilt als einer der stärksten natürlichen Zellschützer. Zusätzlich enthaltenes Vitamin E schützt unsere Zellen ebenfalls vor oxidativem Stress. Das verwendete Fischöl stammt von Hochseefischen aus nachhaltigem Fischfang, die deutlich mehr DHA und EPA enthalten als Zuchtfische. Durch die Verarbeitung in magensaftresistenten Weichkapseln kommt es nicht zu einem Aufstoßen mit fischigem Nachgeschmack.

Studie: Die tägliche Einnahme von Omega-3-Fettsäuren führte bei den Teilnehmenden zu einer positiven Veränderung bei drei von vier untersuchten epigenetischen Uhren. Konkret hat die tägliche Einnahme von 1g Omega-3-Fettsäuren das biologische Altern der Teilnehmenden um durchschnittlich 2,9 bis 3,8 Monate innerhalb von drei Jahren verlangsamt.

### Ausreichende Versorgung mit Omega-3

Eine einfache Möglichkeit, den Bedarf an ungesättigten Omega-3-Fettsäuren unkompliziert zu decken, bieten die Nahrungsergänzungsmittel omega3-Loges pflanzlich und omega3-Loges plus Astaxanthin. Die Basis für das hochdosierte pflanzliche Omega-3 Präparat bildet die Mi-

## Der Johanniter-Hausnotruf

Zuhause und unterwegs ein gutes Gefühl.



Jetzt bestellen!  
johanniter.de/  
hausnotruf-testen  
0800 966 7 336  
(gebührenfrei)



JOHANNITER



15.09. – 31.10.2025  
Jetzt 4 Wochen gratis  
testen und bis zu 120 €  
Preisvorteil sichern!

### Häusliche Pflege Mit Sicherheit gut umsorgt

**ASB-Sozialstation Harburg**  
Heimfelder Straße 23  
040 52 98 24 39

**Wohn-Pflege-Gemeinschaft Harburg**  
040 41 92 05 36

[www.asb-hamburg.de/senioren](http://www.asb-hamburg.de/senioren)

... für Hamburg!

## HINDERNISSE? GIBT'S NICHT...

Bis zu 4.180 Euro Zuschuss sichern\*

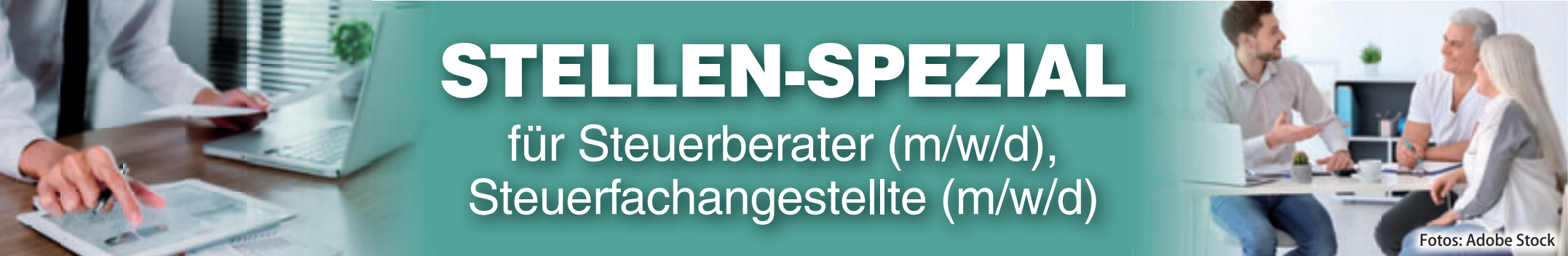
### ... bei Ihrem Fachbetrieb für barrierefreie Duschbereiche

- Eigene Badausstellung
- Persönliche Planung durch unsere Innenarchitektin inkl. 3D-Darstellung
- Schnelle und günstige Kreditvermittlung ab 2 % jährl.

\*die Pflegekasse gewährt einen Zuschuss von bis zu 4.180 Euro für barrierefreien Badumbau, wenn ein Pflegegrad vorliegt

Friedrich-Vorwerk-Str. 7 • Tostedt  
Telefon: 041 82/8 06 14 40  
[www.prigge-man.de](http://www.prigge-man.de)





Fotos: Adobe Stock

Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablett!  
Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!  
**WWW.NEUERRUF.DE**

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin zur Unterstützung eine/n erfahrene/n **BUCHHALTER/IN (m/w/d)** in Teilzeit für ca. 14 Stunden an 3 Tagen in der Woche. Sie arbeiten in einem netten Team. Kenntnisse mit dem DATEV Programm wären wünschenswert. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch von älteren Personen.

**Am Geestor 2 · Buxtehude**  
Ihr Partner in allen Einrichtungsfragen  
moebel-dreyer-gmbh@ewetel.net

**MOBEL DREYER**  
Telefon **04161 5982-0**

### Zahlenmensch & Mitdenker\*in (w/m/d)

mit Herz, Struktur & Blick fürs Wesentliche für eine moderne Steuerkanzlei im Wandel (Hamburg)

**Darum geht's:**  
Wir sind eine digitale, diverse und teamorientierte Kanzlei mit Standorten in Hamburg und Berlin – im Aufbruch und auf der Suche nach jemandem, der mitdenkt, sicher mit Zahlen umgeht, hinterfragt – und dabei Mensch bleibt.

**Was du tust:**

- Laufende Finanzbuchhaltung für Mandant\*innen
- Vorbereitung von Abschlüssen
- Aktive Mitgestaltung bei Kanzleiprozessen, Tools & Abläufen
- Kommunikation mit Mandant\*innen & Behörden

**Was du mitbringst:**

- Ausbildung im Steuer- oder Buchhaltungsbereich
- DATEV-Erfahrung von Vorteil
- Klaren Kopf & Feingefühl für Menschen
- Lust auf Wandel & Wir-Gefühl

**Was dich erwartet:**

- Arbeiten auf Augenhöhe – mit Freiraum & Vertrauen
- Teilzeit oder Vollzeit, flexibel & hybrid
- Fortbildungen & individuelle Entwicklungsmöglichkeiten

**Klingt spannend?**  
Dann schreib uns was dich bewegt zusammen mit deinem Lebenslauf an. Wir freuen uns auf dich: [info@colexis.de](mailto:info@colexis.de)

**COLEXIS**  
Steuerberater-Sozietät  
Berlin · Hamburg

Große Theaterstr. 7  
20354 Hamburg  
Tel.: 040-34 80 636

Bahnhofstr. 40  
21629 Neu Wulmstorf

**AMP**  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Werde Teil unseres Teams im Harburger-Binnenhafen. Wir suchen dich als **Steuerfachangestellten (m/w/d)**

Als eine der führenden Kanzleien für Mittelstandsberatung an zwei Standorten in der südlichen Hamburger Metropolregion bieten wir unseren Mitarbeitern ein kollegiales Arbeitsumfeld, Austausch auf Augenhöhe und Freiraum für eigenverantwortliches Arbeiten. Wir sind Vordenker und Lösungsfinder: für unsere Mandanten und für unser Team. Lerne uns kennen!

**AMP Steuerberatungsgesellschaft mbH**  
Ansprechpartnerin: Martha Niedling  
Bewerbung@amp-steuerberatung.de  
Tel. +49 40 766 158 0

## Vielfältiges Aufgabengebiet

### Steuerberater/innen müssen im Arbeitsalltag flexibel sein

■ (Bundesagentur für Arbeit) Berlin. Steuerberater/innen unterstützen Privatpersonen und Unternehmen bei Steuererklärungen, überprüfen Steuersparmodelle und beurteilen Verträge unter steuerlichen Gesichtspunkten. Unternehmen bieten sie auch betriebswirtschaftliche Hilfestellungen bei Rechnungslegung nach nationalen und internationalen Vorgaben, Bilanzen und Zollangelegenheiten an. Sie beraten bei Unternehmensgründungen, betrieblichen Umstrukturierungen und Umwandlungen, geben Auskünfte über steuerliche Aspekte in schenkungs- oder erbrechtlichen Angelegenheiten und bei der Altersvorsorge, bei Investitionsentscheidungen und Unternehmensbewertungen. In der Steuerrücksetzung überprüfen Steuerberater/innen die Rechtmäßigkeit von Steuerbescheiden und vertreten Mandanten bei finanzgerichtlichen Verfahren oder Steuerstraf- und Bußgeldverfahren. Ebenso nehmen sie Aufgaben als Treuhänder/in, Insolvenz- und Vermögensverwalter/in wahr.

Einige Merkmale des Arbeits- und Sozialverhaltens sind gleichermaßen für alle Berufe relevant und werden deshalb nicht gesondert

gangsformen. Zusätzlich werden die nachfolgend genannten berufsspezifischen Merkmale benötigt, um diesen Beruf ausüben zu können: Leistungs- und Einsatzbereitschaft (z.B. Bereitschaft, auch schwierige Mandanten engagiert und lösungsorientiert zu beraten), Sorgfalt (z.B. gründliches und genaues Arbeiten beim Erstellen von Steuererklärungen), Verantwortungsbewusstsein und -bereitschaft (z.B. fachlich einwandfreies Be-

den), selbstständige Arbeitsweise (z.B. eigenständiges Auswählen und Bereithalten aller Unterlagen für eine Steuererklärung), Lernbereitschaft (z.B. sich auf dem Laufenden halten über die aktuelle Gesetzeslage und steuerlich relevante Bestimmungen), Verschwiegenheit (z.B. Einhalten des Datenschutzes und vertraulicher Umgang mit personenbezogenen Informationen), psychische Belastbarkeit (z.B. Arbeiten unter Zeitdruck bei Jahresabschlüssen), Kommunikationsfähigkeit (z.B. umfassendes und speziell auf den Kunden zugeschnittenes fachkundiges Beraten und Informieren über Steuerangelegenheiten), Kunden- und Serviceorientierung (z.B. aktives Erfragen von individuellen Wünschen; bedarfsgerechtes Beraten der Mandanten in Beratungsgesprächen zu steuerrechtlichen, betriebswirtschaftlichen oder vermögensrechtlichen Fragen), Verhandlungsgeschick (z.B. Aushandeln günstiger Konditionen für Mandanten sowie für Dienstleistungen der Kanzlei), Durchsetzungsvermögen (z.B. Vertreten der steuerrechtlichen Interessen von Mandanten gegenüber Finanzämtern und vor Finanzgerichten).

Steuerberater/innen unterstützen Privatpersonen und Unternehmen unter anderem bei Steuererklärungen.

Fotos: Adobe Stock

## Ein Berufsbild verändert sich

### Buchhalter arbeiten mit leistungsfähiger Software

■ txn. Es ist noch gar nicht lange her, da gehörten Taschenrechner, Papier, Stift und Aktenordner zum Rüstzeug eines Buchhalters. In den letzten Jahren hat die Digitalisierung bei Steuerberatern und in den Finanzabteilungen der Betriebe sehr viele Prozesse deutlich verändert: Rechnungen werden nicht mehr in Aktenordnern und Kartons gesammelt, sondern gescannt und digital zur Auswertung und Ablage weitergeleitet. Gleiches gilt für Verträge, Dokumentationen oder Notizen, die immer häufiger digitalisiert der Buch-

haltung übergeben werden. Kein Wunder also, dass auch im Rechnungswesen Flexibilität und Umdenken gefragt sind. Hierzu Jörg Sennhenn, Manager Spezialisierung Finance bei Randstad Deutschland: „Die Ansprüche an die digitale Kompetenz im Rechnungswesen steigen permanent. Viele Rechenvorgänge, die früher aufwendig per Hand durchgeführt werden, laufen heute automatisiert ab. Das kann aber nur funktionieren, wenn die Daten entsprechend sorgfältig eingepflegt wurden.“

Moderne Buchhalter arbeiten heute mit leistungsfähiger Software. Randstad-Foto: stokkete/123rf.com

**SCHULZ BOJARSKI ZIRKEL**  
Steuerberaterin Steuerberater Fachanwalt für Steuerrecht Steuerberater Landwirtschaftl. Buchstelle

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für die Bearbeitung von Finanzbuchhaltungen, Jahresabschlüssen und Steuererklärungen per sofort oder später eine/n

**Steuerfachwirt/in (m/w/d)**  
sowie eine/n **Steuerfachangestellte/n (m/w/d)**

Wenn Sie in einem modernen Arbeitsumfeld tätig werden möchten, dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Matthais Bojarski  
Himmelsweg 23  
21255 Tostedt  
Tel. 041 82/29 44 0  
E-Mail: [bewerbung@stb-tostedt.de](mailto:bewerbung@stb-tostedt.de)

**SCHULZ BOJARSKI & ZIRKEL**

*Sie wollen aussagekräftige Werbung?*

Dann sind Sie bei mir genau richtig!

Ihre Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

**Uwe Sakowski, Medienberater**  
Tel.: (040) 70 10 17 -30  
E-Mail: [u.sakowski@neuerruf.de](mailto:u.sakowski@neuerruf.de)

der neue RUF  
Die Lokaleitung zum Wochenende in Hamburgs Süden





# STELLEN-SPEZIAL

— für Heil- und Pflegeberufe —

## Ihre Karriere in der Pflege-Branche

■ (Bundesagentur für Arbeit). In allen Phasen des Lebens spielt die Pflege von Menschen eine wichtige und zentrale Rolle. Ein Beruf im Gesundheitswesen ist sicher, attraktiv und bietet die besten Zukunftsaussichten auf dem Arbeitsmarkt. Menschen werden nicht selten krank und müssen versorgt werden. Da die Bevölkerung in Deutschland immer älter wird, benötigen wir immer mehr Personal in Krankenhäusern, Arztpraxen, Reha-Einrichtungen und Seniorenheimen. Sie suchen eine herausfordernde und verantwortungsvolle neue Aufgabe? Teamplayer, die Abwechslung lieben und einen sinnvollen Job suchen, sind hier genau richtig. Es wird einen deutlichen Anstieg der pflegebedürftigen Personen bis 2030 geben. Die Prognose des BARMER Pflegereports liegt bei 6,1 Mio. Menschen (+47,7%). Vergleicht man die Zunahme der pflegebedürftigen Personen in den vorherigen 10 Jahren bis 2019 (+76,5%), so wäre auch eine Steigerung auf 7,29 Mio. Pflegebedürftige bis 2030 denkbar. Von der Krankenpflegehelfer\*in zur Führungskraft? In der Pflege können Sie Karriere machen!

## Von Haushalt bis Pflege

### Alle Leistungen gebündelt unter einem Dach

■ (mk) Harburg. Die Elbdiakonie mit ihren verschiedenen Standorten unterstützt hamburgweit und in Teilen Niedersachsens Menschen, die Pflege und Unterstützung benötigen. An unserem „jüngsten Standort“ – im schönen Harburger Hafen gelegen – finden Sie alle Leistungen gebündelt, die Sie von einem ambulanten Pflegedienst erwarten können und darüber hinaus einiges mehr: Wenn es einem gesundheitlich nicht gut geht, möchte man sich gut versorgt wissen: Südlich der Elbe gibt es in der Elbdiakonie Harburg umfassende Behandlungspflege; auch bei chronischen Wunden sind wir für Sie da und haben ein offenes Ohr für unsere Kunden. Erweitert wird das Angebot durch kostenfreie Gruppenschulungen und umfangreiche kostenfreie Pflegeberatungen. Wir sind darüber hinaus an Ihrer Seite, wenn Sie ambulante Palliativversorgung benötigen. Gerade in diesem Lebensbereich ist neben Fachwissen Empathie und Einfühlungsvermögen besonders wichtig, um sich gut begleitet zu fühlen. Daher bilden wir sowohl für die ambulante Kinder- und Jugendhospizarbeit als auch für die

Erwachsenen-Hospizarbeit regelmäßig Ehrenamtliche aus, welche Sie zusätzlich zu ihrer Behandlung begleiten können, wenn Sie das wünschen. Sei es durch Gespräche, durch Spaziergänge, die Beschäftigung von Geschwisterkindern und vielem mehr. In Harburg bieten wir ein engagiertes Team aus Pflegekräften sowie Pflegefachkräften, Palliativ-Koordinatoren, Pflegeberatern, Kinderpflegeberatern und Mitarbeitenden, welche Sie im Haushalt unterstützen, beispielsweise bei Arztbegleitungen, bei der Einkaufsplanung oder der Reinigung Ihres Zuhauses. Sie haben ein lebensverkürzt erkranktes Kind oder Jugendlichen? Dann melden Sie sich ebenfalls gerne bei uns, Ihre Jüngsten werden fachkundig begleitet durch unseren ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienst KidsAnker, der am Standort Schwiederstorf im Raum Neu Wulmstorf für Sie da ist. Falls Sie uns bisher noch nicht kennen, lernen Sie uns kennen: Melden Sie sich gerne telefonisch unter 040 593614600 oder per E-Mail Harburg@elbdiakonie.de sowie

KidsAnker@elbdiakonie.de. Ausführliche, weiterführende Infos auf [www.elbdiakonie.de](http://www.elbdiakonie.de) sowie [www.KidsAnker.de](http://www.KidsAnker.de). Was viele nicht wissen: Auch eine Ausbildung bei uns ist sowohl im pflegerischen Bereich als auch im kaufmännischen Bereich möglich! Sprechen Sie uns gerne an. Wir freuen uns aufs Kennenlernen.

# GROSSE FREIHEIT MENSCH ZU SEIN

Bewirb dich in der ambulanten Pflege. Komm in unser Team am **HARBURGER STANDORT** (Harburger Schloßstraße 26)

## BEI UNS ERLEBST DU TEAM UND GEMEINSCHAFT!

- Wunschdienstplan: Feste Früh- oder Spätdienst-Touren
- bezahlte Weiterbildungen & wir sind ein Ausbildungsstandort
- KTD-Bezahlung mit Sonderentgelt und Einspringpauschalen
- 30 Tage Urlaub

Mail [harburg@elbdiakonie.de](mailto:harburg@elbdiakonie.de)  
Telefon (040) 593 614 600  
[www.elbdiakonie.de](http://www.elbdiakonie.de)



## Meine Hände sind ein Volltreffer

Jule, Ergotherapeutin

NEUROLOGISCHES FACHKRANKENHAUS  
ZENTRUM FÜR REHABILITATION

Jetzt bewerben!

[www.waldklinik-jesteburg.de](http://www.waldklinik-jesteburg.de)

## „Gute Übergangslösung gefunden“

### Lange Schulwege in Klasse 5 vermeiden

■ (mk) Fischbek. Die Schulbehörde hat angekündigt, dass ab dem Schuljahr 2026/27 Schüler mit einem Wohnort im ehemaligen IBA-Gebiet Fischbeker Heidbrook regelhaft an der Stadtteilschule In den Reethen aufgenommen werden, sofern dies ihr Erstwunsch ist. Bei der Anmeldeunde zur 5. Klassenstufe hatte es in diesem Sommer Kritik gegeben, weil bei fünf Kindern mit Wohnort im Fischbeker Heidbrook weder deren Erstwunsch, die neue Stadtteilschule In den Reethen, noch deren Zweit- und Drittwunsch erfüllt werden konnte. Durch die Lage des Fischbeker Heidbrooks am Stadtrand führt dies zu relativ langen Schulwegen. „Ich freue mich, dass die Schulbehörde nun für die Familien im Fischbeker Heidbrook eine dauerhafte Lösung für eine gute regionale Versorgung mit Schulplätzen gefunden hat“, sagte der Neugraber SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Matthias Czech. „Durch Verzögerungen im Bebauungsplanverfahren Fischbeker Reethen kommt es zur Bauverzögerung beim Neubau der Stadtteilschule In den Reethen. Daher wird die Schule länger den Interimsstandort in der Cuxhavener Straße 379 nutzen müssen. Dies führte dazu, dass bei den aktuellen Anmeldewünschen nicht alle Kinder aus dem Quartier Fischbeker Heidbrook mit ihrem Erstwunsch berücksichtigt werden konnten. Die neue Härtefallregelung der Schulbehörde löst dieses Problem nun.“ Für den Jahrgang 5 an der Stadtteilschule In den Reethen meldeten sich zum Schuljahr 2025/26 124 Schüler mit Erstwunsch an. 96 Erstwünsche konnten erfüllt werden. Hamburgweit wurden zum Schuljahr 2025/26 16.836 Kinder

an den 5. Klassen angemeldet. Von diesen konnten 94,4 Prozent an ihrer Erstwunschschule aufgenommen werden. Insgesamt konnten 98,3 Prozent der Kinder an ihren Wunschschulen (Erst-, Zweit- und Drittwunschschule) aufgenommen werden. Die Stadtteilschule In den Reethen wird nach aktuellem Planungsstand frühestens im 3. Quartal 2029 in den finalen Schulstandort im Entwicklungsgebiet Fischbeker Reethen einziehen können.



Matthias Czech: „Hier hat die Schulbehörde für die Familien im Fischbeker Heidbrook eine gute Übergangslösung gefunden“ Foto: SPD

„Hamburg bietet mit seinen vielen Schulstandorten seinen Kindern in Klasse 5 zahlreiche Auswahlmöglichkeiten für ihre weitere Schullaufbahn. Leider sind die Wohnlagen am Stadtrand hier immer etwas eingeschränkter und häufig sind etwas längere Schulwege nötig“, schloss Czech. „Hier hat die Schulbehörde für die Familien im Fischbeker Heidbrook eine gute Übergangslösung gefunden. Für die zukünftigen Familien im Entwicklungsgebiet Fischbeker Reethen wird durch die rechtzeitige Planung der neuen Schulinfrastruktur eine gute regionale Versorgung gewährleistet sein. So bringen wir Hamburg auch in Stadtrandlagen voran.“

## „Manni hätte das Spiel gefallen“

### 7.500 Euro für Parkinson-Stiftung

Fortsetzung von Seite 1

Der Erlös des Spiels soll der Parkinson-Stiftung zufließen. Das Benefizspiel war vor allem vom 2. Vorsitzenden des FC Süderelbe, Heiko Bossow, und dem Physiotherapeuten Jörn Schimkat organisiert worden. Die Sparkasse Harburg-Buxtehude unterstützte die Veranstaltung mit 2000 Euro. Am 24. September wurde in der Sparkasse Harburg-Buxtehude am Sand in Anwesenheit von mehre-

ren Weggefährten von Manfred „Manni“ Struwe und seiner Tochter Nicole Swaen sowie Mitgliedern des HSV-Traditionsteams ein symbolischer Scheck in Höhe von 7.500 Euro überreicht. Bei der Gelegenheit wurden so einige Anekdoten über den Geehrten zum Besten gegeben, die das hilfsbereite Wesen von Manfred „Manni“ Struwe charakterisierten. Allgemeiner Tenor der Anwesenden: „Manni hätte das Spiel gefallen.“

# DER STELLENMARKT

EINFACH GUTE PREISE!

## Wir stellen ein (m/w/d):

- ✓ **KFZ-Mechatroniker**
- ✓ **Vulkaniseure**
- ✓ **Reifenmonteure**
- ✓ **Verkäufer im Bereich Reifen & Felgen**
- ✓ **stellvt. Filialleiter Bereich Reifen & Felgen**
- ✓ **KFZ-Meister**

**Standorte:**

- Rungedamm 18, 21035 Hamburg (Speedy + Quick)
- Cuxhavener Straße 267-271, 21149 Hamburg (Speedy)
- Kollaustraße 136, 22453 Hamburg (Quick)

**Ronny Hanusch GmbH**  
Mail: [ronny.hanusch@quick.de](mailto:ronny.hanusch@quick.de)  
z.Hd. Ronny Hanusch  
Telefon/WhatsApp: 0178 477 25 78  
Rungedamm 18 · 21035 Hamburg

## MFA oder Krankenschwester (w/m/d)

für 20 – 30 Std./W. gesucht für moderne allgemeinmed. Arztpraxis in Hamburg–Wilstorf zur Verstärkung unseres Teams.

Kurzbewerbung bitte an: [bewerbung@innodocs.de](mailto:bewerbung@innodocs.de)

Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablet!

Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!  
[WWW.NEUERRUF.DE](http://WWW.NEUERRUF.DE)

**WIR SUCHEN DICH: KFZ-MECHATRONIKER (M/W/D)**

Du führst Reparaturen, Diagnosen und Wartungen durch. Selbstverständlich setzen wir Dich so ein, dass Du Dein Können ideal einsetzen kannst. In Schulungen machen wir Dich fit für unsere Vertragsmarken.

**DICH ERWARTEN:**

- 30 Tage Urlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Erfolgsprämien für Deine Leistung
- Teamprämien für die Team-Leistung
- kostenlose private Krankenzusatzversicherung
- Modernste Büro- und Werkstattausstattung
- flexibles Arbeitszeitkonto
- hilfsbereite und nette Kollegen
- einen Chef, bei dem Deine Meinung zählt
- die Möglichkeit, an Deinem Privatwagen zu schrauben
- Mitarbeiter-Rabatte auf Teile und Zubehör

**BEREIT? DANN KOMM IN UNSER TEAM!**

**Sperling & Sohn**  
AUTOMATEN SEIT 1986

**B.Sperling & Sohn GmbH**  
Wendenstraße 274  
20537 Hamburg  
[www.sperling-sohn.de](http://www.sperling-sohn.de)







# „Die A26-Ost ist ein Verkehrsprojekt aus der Vergangenheit“

## BUND und NABU laden zum MoorWalk ein

■ (mk) moorburg. Der BUND Hamburg lädt gemeinsam mit dem NABU am 28. September ab 14 Uhr zum nächsten MoorWalk in Moorburg ein. Die Naturführung durch die wertvollen Moorflächen entlang der geplanten Trasse der A26-Ost soll nicht nur die besondere Flora und Fauna des Ökosystems erlebbar machen, sondern thematisiert diesmal auch die aktuelle politische Situation und die Klage gegen den ersten Bauabschnitt der Autobahn, über die am 30. September vor dem Bundesverwaltungsgericht in Leipzig verhandelt wird. Die Führung übernimmt Lisa-Mia Schaich vom BUND. Seit Anfang 2024 finden die MoorWalks monatlich statt, um auf die Gefährdung der Moorflächen durch das Bauvorhaben aufmerksam zu machen. Die geplante Trasse verläuft über Niedermoorböden von



Der BUND Hamburg lädt gemeinsam mit dem NABU am 28. September ab 14 Uhr zum nächsten MoorWalk in Moorburg ein Foto: mk

bis zu vier Metern Mächtigkeit – ein massiver Widerspruch zur nationalen Moorschutzstrategie. Statt bestehende Moore zu bewahren und geschädigte Flächen zu renaturie-

ren, sollen hier wertvolle Torfböden abgebaggert und deponiert werden, heißt es in der Pressemitteilung. BUND und NABU wollen mit dem MoorWalk ein deutliches Zeichen

setzen: „Moorschutz & Klimabilanz: Die A26-Ost zerstört zentrale Kohlenstoffspeicher und verursacht zusätzliche CO<sub>2</sub>-Emissionen. Arten- und Amphibienschutz: Lebensräume streng geschützter Arten wie des Moorfrosches sind bedroht. Hafenentwicklung: Zukunftsfähig wird Hamburg nur mit einem Energiehafen, nicht mit einer fossilen ‚Hafenautobahn‘. Politische Zielkonflikte: Das Projekt konterkariert die Klimaziele, blockiert Investitionen in Schiene und Energiewende und zementiert veraltete Hafenplanungen.“ „Die A26-Ost ist ein Verkehrsprojekt aus der Vergangenheit – ein fossiles Relikt, das unsere Moore zerstört und Hamburgs Zukunft verbaut“, so Lukas Mörchen, Geschäftsführer des BUND Hamburg. „Jetzt ist die Zeit, veraltete Planungen zu stoppen und den Hafen neu zu denken – nachhaltig und zukunftsfähig“, ergänzt Malte Siegert, Vorsitzender des NABU Hamburg. Start des MoorWalks ist am Moorburger Kirchdeich 63. Die Teilnahme ist kostenlos, für jedes Alter geeignet. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

# Das Zusammenleben in Vielfalt in Harburg stärken

## HIR: Ideen und Projekte gesucht

■ (au) Harburg/Süderelbe. Der Harburger Integrationsrat (HIR) lädt Initiativen, Vereine und Gruppen im Bezirk herzlich dazu ein, sich mit Ideen und Projekten zu bewerben, die das Zusammenleben in Vielfalt in Harburg stärken. Mit einem Verfügungsfonds unterstützt der Integrationsrat jedes Jahr ausgewählte Initiativen. In diesem Jahr stehen noch Mittel zur Verfügung. Daher werden bis zum 31. Oktober 2025 neue Vorschläge entgegennehmen. Die überzeugendsten drei Ideen werden mit jeweils 500 Euro gefördert. „Uns geht es nicht nur darum, Projekte finanziell zu unterstützen, sondern auch darum, mit engagierten Menschen in Harburg stärker ins Gespräch und in Austausch zu kommen“, erklärt der Schatzmeister des Integrationsrates, Nidhinkumar Paramthatta, der für die Aktion symbolisch mit einem Sparschwein vor die Kamera trat.

Der Harburger Integrationsrat ist ein ehrenamtliches Gremium, das aus 19 von Bürgern gewählten Vertretern besteht. Ziel ist es, das Zusammenleben in Vielfalt im Stadtteil zu fördern. Dazu gehört unter anderem, den Integrationsbedarf der Bevölkerung zu ermitteln und diesen an Politik und Verwaltung weiterzugeben, Begegnungsräume zu schaffen oder Themenabende wie eine jährliche Integrationskonferenz zu wechselnden Schwerpunkten zu initiieren. Der Integrationsrat versteht sich als unabhängiges Sprachrohr und Brücke zwischen Bevölkerung, Politik und Verwaltung. Interessierte Initiativen aus Harburg können ihre Vorschläge bis spätestens 31. Oktober per E-Mail an geschaeftsstelle@harburgerintegrationsrat.de senden. Bitte kurz die Idee beschreiben, das Ziel und wie die Förderung eingesetzt werden soll.

# FAMILIENANZEIGEN

Fang nie an aufzuhören,  
hör nie auf anzufangen.

## Dietrich von Stemm

\* 4. Dezember 1942 † 3. September 2025

Wir sind traurig  
Elke und Antje  
Rosa, Max und Lino

Wir haben in aller Stille Abschied genommen.

Wir nehmen Abschied von

## Karl-Heinz Hoffert

Oberstudienrat Gymnasium HH Süderelbe/Neugraben

\* 11. April 1943 † 9. September 2025

Brigitte Holldorf  
Mark Holldorf  
im Namen aller,  
die ihn gernhaben

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 7. Oktober 2025, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle Handorf, Lüneburger Weg in 21447 Handorf statt.

Die Seebestattung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im kleinen Kreise.

(Bestattungsinstitut HORN)

KALLÄWE  
STEINMANUFAKTUR

### ELEGANZ IN STEIN GEMEISSELT

www.kallaewe-marmor.com  
Tel.: 0 40 - 75 81 81  
König-Georg-Deich 14 · 21109 Hamburg

## GRABMALE seit 1860

Ihr Spezialist für Natursteinarbeiten –  
Grabmale – Marmor und Granit

*John Köster*

Hasselwerder Straße 154 · 21129 Hamburg-Neuenfelde  
Telefon: 040 7459304 · info@john-koester.de · www.john-koester.de  
Ausstellung: Falkenbergsweg 142 · 21149 Hamburg · Telefon: 040 7019570

Noch einmal möchte ich den Feldweg gehen,  
einmal noch das Vieh ansehen,  
noch einmal stehen und lauschen,  
wenn im Sommer die Ähren rauschen.

Und meine Seele spannte,  
weit ihre Flügel aus,  
flog durch die stillen Lande,  
als flöge sie nach Haus.

Joseph von Eichendorff

Nach einem erfüllten Leben ist mein lieber Vater  
und Schwiegervater, unser lieber Opa, Uropa,  
Schwager, Onkel und Cousin

## Werner Lüders

\* 17.06.1926 † 16.09.2025

im 100. Lebensjahr für immer eingeschlafen.

In Liebe und Dankbarkeit

Jens und Gudrun Winkelbauer, geb. Lüders  
Jan und Sonja Gruf, geb. Winkelbauer mit Lilly  
Helge Arne und Shahla Winkelbauer geb. Rasheed

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag,  
den 06.10.2025 um 13:00 Uhr in der Kapelle des Friedhofs Nenndorf statt.

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen  
von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma  
und Uroma

## Ruth Schroeder

geb. Klindworth  
\* 28. Juni 1930 † 10. September 2025

Viele Spuren  
der Liebe und Fürsorge  
hast du hinterlassen  
und die Erinnerung  
an all das Schöne mit dir  
wird stets in uns lebendig sein.

**Regina Englert und Familie  
Renate Jorkisch und Familie**

Die Beisetzung hat im engsten Kreis stattgefunden.

ALSCHER  
Bestattungen GmbH  
Ритуальные услуги

Tag und Nacht Круглосуточно

### Wir stehen Ihnen liebevoll zur Seite.

В это скорбное время  
мы рядом с Вами.

040/70 20 00 43

Cuxhavener Str. 307  
21149 Hamburg  
info@alscher-bestattungen.de  
www.alscher-bestattungen.de

## GRABMAL HELDT SONDERVERKAUF

Finkenwerder Landscheideweg 108, 21129 Hamburg  
Telefon 040-701 71 71 www.steingünstig.de

Dienstag und Donnerstag 9.30-16.30 Uhr

## Zeitenwandel.

Alt & jung –  
Ihr Bestattungshaus, in dem  
Tradition und Moderne  
zusammenkommen.

ALBERS  
BESTATTUNGEN

HH-Harburg  
Knoopstr. 36  
(040) 77 35 62

Statt Karten

Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Erlösung Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Margarethe Sahling

geb. Nowacala  
\* 10. Dezember 1947 † 18. September 2025

In stiller Trauer

Torsten, Sven  
Angela und Marco  
mit Nina und Jule

Neuenfelde  
Traueranschrift: Angela Hollmann, Morellenweg 25, 21635 Jork  
Die Urnentrauerfeier findet statt am Dienstag, dem 7. Oktober 2025,  
um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle zu Borstel; anschließend  
Beisetzung.

Von Blumen und Kränze bitten wir abzusehen.

Lebt, lächelt, denkt an mich

## Hubert Pagel

\* 23. November 1938 † 16. September 2025

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Erika  
Thorsten und Claudia  
Gabriele und Jürgen  
Enkel und Urenkel

Der Trostgottesdienst findet statt am Samstag, dem 4. Oktober 2025,  
um 12.00 Uhr in der neuapostolischen Kirche Neugraben,  
Cuxhavener Straße 320, 21149 Hamburg.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Kondolenzadresse: Wallner Bestattungen, Falkenbergsweg 153,  
21149 Hamburg, Stichwort: Hubert Pagel.

## Hilfe ist für uns viel mehr als nur ein Wort.

Mit einem vielseitigen  
Angebot stehen wir  
Ihnen zur Seite.

040 - 77 35 36 www.fritz-lehmann.de  
Lüneburger Tor 3 · Krieterstraße 22 · Hamburg  
Geschäftsführung: Christina Knüppel

FRITZ LEHMANN  
BEERDIGUNGSGESAMT



**SPARCOUPON**

10 x waschen  
= 1 x gratis

Innen- und Außen-  
reinigung  
ab 35,-

NEU: Handwäsche  
für Wohnmobile und  
kleine Transporter

Neu Wulmstorf + Jork  
+ HH-Heimfeld + Stade  
Textile Autowäsche

Gründliche Hand-Vorwäsche, Unterbodenwäsche,  
Hochglanzpolitur mit sanftem Lammfell,  
3-fach-Trocknung 15,- €

Felgenreinigung 3,- € + Nano-Wachs 3,- €

**€14,-**  
inkl. Saugen

Liliencronstraße 9 | 21629 Neu Wulmstorf | Mo. - Sa. 8 - 19 Uhr

Ostfeld 19 | 21635 Jork | Mo. - Sa. 8 - 18 Uhr

NEU: Altländer Str. 18 | 21680 Stade | Mo. - Sa. 8 - 18<sup>30</sup> Uhr

Stader Straße 290 | 21075 Hamburg | Mo. - Sa. 8 - 18<sup>30</sup> Uhr, So. 13 - 18 Uhr

Sonn- und feiertags geschlossen | Tel.: 01 78 / 793 85 01

Angebot vom 27.09.25 bis 24.10.25

Wir servieren Ihnen den RUF  
auf dem Tablet!

Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!

**WWW.NEUERRUF.DE**

**GOLD- & SILBER-ANKAUF**

25 Jahre  
Juwelier Kosche –  
über 45.000  
zufriedene Kunden

**Sofort Bargeld für Ihren nicht  
mehr benötigten Goldschmuck**

**ZAHNGOLD**  
in jedem Zustand!  
Kleine und große Mengen.

Juwelier Kosche · Am Harburger  
Bahnhof · (gegenüber dem Phoenix  
Center) Moorstr. 9 · Rechter Eingang  
Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10 -18

# Gutachten müssen noch bearbeitet werden CDU-Anfrage zu Windenergieanlagen

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Die „Übersicht Änderungsbereiche ‚Windenergiegebiete in Hamburg‘ Stand: Frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit“ vom September 2024 wäre der letzte der Bezirkspolitik Harburg vorliegende Stand bzgl. weiterer zu prüfender Flächen für Windenergieanlagen im Bezirk Harburg. Verantwortlich zeichnen die Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen/Amt für Landesplanung und Stadtentwicklung LP22 sowie die Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft, Amt für Naturschutz und Grünplanung N12. Danach wären folgende vier Flächen im Bezirk Harburg zur Eignung als Standorte für Windenergieanlagen (WEA) in Prüfung: Neuland: 6,3 ha Gehölz/Landschaftsschutzgebiet – Bestands-WEA: 4, Rönneburger Moor: 8 ha Grünland/Landschaftsschutzgebiet – Bestands-WEA: 0, Marmstorf/Lürade: 24,5 ha Acker-/Grünland, Kiesabbau, Gehölz/Landschaftsschutzgebiete, im Radius der ehemaligen VFR-Route Sierra 1+2 (Sichtflugstrecke) – Bestands-WEA: 0 und Francop: 184,7 ha Acker-/Grünland, Gartenbau, Windenergie – Bestands-WEA: 13. Die Eigentümer der Flächen hätten ein berechtigtes Interesse, frühestmöglich über die Prüfergebnisse informiert zu werden. Dies sei bislang nicht geschehen, kritisiert die CDU. Die Behörde für Stadtentwicklung

und Wohnen (BSW) erklärte in ihrer Stellungnahme, dass die in der Anfrage genannten Flächen noch nicht abschließend geprüft seien. Die systematische Untersuchung der Potenzialflächen hinsichtlich ihrer tatsächlichen Eignung, möglichen Umweltauswirkungen und der technischen Machbarkeit wird im Rahmen der Änderungsverfahren von Flächennutzungsplan und Landschaftsprogramm aktuell noch durchgeführt. Die zugehörigen Gutachten befinden sich derzeit in unterschiedlichen Stadien der Erarbeitung, erläuterte die BSW. Die BUKEA würden davon ausgehen, dass alle Gutachten im Laufe des Jahres 2025 als Entwurf fertiggestellt sein werden. Auf dieser Grundlage wird der Planentwurf erstellt. Dieser wird dann den weiteren Behörden einschließlich der betroffenen Bezirksämter, sonstigen Trägern öffentlicher Belange, den Umlandgemeinden und der anerkannten Naturschutzverbände voraussichtlich Anfang 2026 zur Stellungnahme vorgelegt werden, informierte die BSW. „Voraussichtlich folgt die Veröffentlichung des Planentwurfes und der zugehörigen Gutachten im Verlauf des Jahres 2026, mit der Möglichkeit zur Stellungnahme für die Öffentlichkeit. Dies schließt die betroffenen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer mit ein.“, betonte die Behörde.

# Robert Timmann verfehlte absolute Mehrheit CDU scheiterte mit Wahl eines neuen Präsidiums

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Der alte und neue Vorsitzende der Bezirksversammlung Harburg heißt Holger Böhm. Die CDU scheiterte am 23. September mit ihrem Versuch, statt Böhm seinen Stellvertreter Robert Timmann auf diesen Posten zu hieven. Timmann erhielt bei der geheimen Wahl nur 25 Ja-Stimmen bei drei Nein-Stimmen und einer Enthaltung. Damit hatte Timmann die erforderliche absolute Mehrheit von 26 Stimmen bei 51 Abgeordneten in der Bezirksversammlung verfehlt. Der sichtlich angeschlagene CDU-Politiker setzte sich wieder als 1. Stellvertreter des Ausschussvorsitzenden Böhm auf seinen Platz. Mit leerem Blick folgte er der routinemäßig weiterlaufenden Sitzung, die bis kurz vor 22 Uhr dauerte. Zeitweilig übernahm er auch die Leitung des Gremiums. Vielleicht schmerzte ihn neben der Niederlage auch der von SPD, Grünen und Die Linke erhobene Vorwurf, dass er mit seinem Antreten



Die Politik des „leeren“ Stuhls: SPD, Die Linke und das Gros der Grünen beteiligten sich nicht an der Wahl  
Foto: mk

die vielfach zitierte „Brandmauer“ zur AfD eingerissen habe. Denn eines war klar: Als die Co-Fraktionsvorsitzenden von SPD (Frank Richter) und Grünen (Michael Sander) sowie der Fraktionsvorsitzende der Linkspartei, Jörn Lohmann, in der kurzen, aber heftig geführten Debatte über die Rechtmäßigkeit des CDU-Antrages ankündigten, dass

ihre Abgeordneten der Wahl fernblieben, konnte der CDU-Kandidat lediglich noch mit den Stimmen der AfD gewählt werden. Sander hatte anfangs der Sitzung die Frage nach der Rechtmäßigkeit des CDU-Antrages nach Wahl eines neuen Präsidiums auf die Agenda gesetzt. Gesetzesgemäß oder gesetzeswidrig? – In der emotional geführten Aussprache beharrten SPD, Grüne und Die Linke darauf, dass die Wahl Böhms bei der Konstituierung der Bezirksversammlung für die ganze Legislaturperiode bindend sei. Richter erinnerte daran, dass nach der Bezirkswahl 2024 die SPD die stärkste Partei gewesen wäre – und somit das Vorschlagsrecht für den Vorsitz der Bezirksversammlung besitze. Auch heute sei die SPD noch die stärkste Partei, so Richter, da insgesamt 15 SPD-Politiker in der Bezirksversammlung sitzen. Die CDU sollte lernen, Wahlen zu gewinnen, so der SPD-Mann. Sander wandte

sich am Rednerpult direkt an Timmann und versuchte, den CDU-Politiker zu verunsichern. Für den Fall, dass er gleich 26 Stimmen erhalte, solle er darüber nachdenken, dass einige davon von der AfD kämen. Er solle darüber nachdenken, ob er die Wahl annehme. Bliefernicht konterte, dass die SPD ein Drittel ihrer Fraktion verloren habe. Das sei einmalig. Dieser Reduzierung der Genossen müsse Rechnung getragen werden. In einer namentlichen Abstimmung mussten die Abgeordneten nun Farbe bekennen. CDU, AfD und Fraktionslose lehnten den Sander-Antrag ab, SPD, Grüne und Die Linke waren für ihn. Die Volt-Abgeordneten enthielten sich der Stimme. Mit 25 zu 21-Stimmen bei zwei Enthaltungen wurde der Sander-Antrag abgewiesen. Nun konnte es endlich zum eigentlichen Tagesordnungspunkt – mit bekanntem Ausgang – gehen. Dabei wurde die Volt-Fraktionsvorsitzende Isabel Wiest zum Zünglein an der Waage. Sie habe bereits vorher verlautbaren lassen, dass sie sich der Stimme enthalten wird. Sie könne es nicht mit ihrem Gewissen vereinbaren, dass bei einer solch wichtigen Wahl die AfD-Stimmen ausschlaggebend seien. Ihr Stimmverhalten habe sie vorher sowohl CDU als auch SPD mitgeteilt. Sie habe beiden Parteien auch einen Kompromiss vorgeschlagen: Zwei Jahre könnte Böhm noch amtierenden, danach wäre Timmann an der Reihe. Aber CDU wie SPD hätten auf ihren Maximalforderungen bestanden, so Wiest.



Enttäuschung pur: Robert Timmann verfehlte die absolute Mehrheit der Stimmen in der Bezirksversammlung.  
Foto: mk

# „Welches sind die größten Errungenschaften?“ 80 Jahre CDU: Generationen gaben Einblicke

■ (mk) Harburg. Birgit Stöver, Wahlkreisabgeordnete für Harburg, und ihr Ortsverband Harburg-Mitte hatten aus diesem feierlichen Anlass zu einem Bürgerdialog eingeladen, um die bewegte Geschichte der CDU aus der Sicht von drei Generationen zu beleuchten. Thore Bliefernicht als junger Bezirksabgeordneter und Arzt, Prof. Dr. Enno Stöver aus wissenschaftlicher und kirchlicher Sicht und last but not least Dr. Herlind Gundelach, Senatorin a.D. und bereits davor tief in der CDU verwurzelt, tauschten sich zu den Leitfragen „Warum bist du in die CDU eingetreten?“, „Welches sind aus der persönlichen Sicht die größten Errungenschaften der CDU?“ und „Was wünsche ich der CDU ganz persönlich?“ aus. Gleich zu Beginn der Veranstaltung im HTB-Vereinsheim räumte Gundelach in einer kurzen Übersicht aus der Gründungsgeschichte der CDU mit dem Märchen auf, dass Konrad Adenauer die CDU gegründet hätte: „Die treibenden Kräfte seien vielmehr der Kölner, der Berliner und der Frankfurter Kreis gewesen, denen Adenauer auch auf Nachfrage nie beigetreten ist. Ziel der Gründer war es von Anfang an, eine christliche, d.h. beide großen Konfessionen umfassende Partei zu gründen, daher auch der Namen Union, sowie die Spaltung der Arbeitnehmerschaft in christliche und sozialistische Gewerkschaften zu überwinden.“

Bliefernichts Weg in die CDU verlief über die Schulzeit, in der er bereits CDU-Positionen vor Mitschülern und Lehrern vertreten hat. „Richtig politisiert haben mich die Debatten im Politikunterricht zum Arabischen Frühling und der Klimapolitik“, so Bliefernicht. Für ihn ist die europäische Integration und die Gesundheitsversorgung für alle ein hohes Gut Deutschlands. Die größten Herausforderungen in den nächsten Jahren sieht Bliefernicht in der Ordnung der Migrationspolitik, der Stärkung des Wirtschaftsstandorts und einer verteidigungsbereiten und resilienten Gesellschaft. Enno Stöver prägt das kirchliche Engagement und das christliche

Menschenbild der CDU, das Grundlage für die Politik der Union seit Jahrzehnten war und ist. „Die Deutsche Einheit gehört für mich zu den größten Errungenschaften der CDU und ich wünsche mir in deren Sinne für die Zukunft mehr Mut in Deutschland. Die wirtschaftliche Stärke Deutschlands hat ihren Ursprung in der Sozialen Marktwirtschaft und damit verbunden einer Balance zwischen Unternehmertum und sozialer Absicherung der Grundbedürfnisse der Bürgerinnen und Bürger. Die CDU hat immer wieder auch Menschen gehabt, die pragmatisch einen Schritt weiter und um die Ecke denken konnten. Einfach mal wieder machen!“

Gundelach mahnt an, unsere Alterssicherungssysteme dringend zu reformieren, bevor sie zum endgültigen Zündstoff in der Gesellschaft werden. Dabei dürfe auch vor schmerzhaften Veränderungen nicht zurückgeschreckt werden. „Einhergehen kann eine solche Lösung nur mit einer Erhöhung der Lebensarbeitszeit; diese Aufgabe müsse nun dringend von SPD und CDU gemeinsam angegangen werden“, so Gundelach. Birgit Stöver hob zum Abschluss der Veranstaltung die historische Verantwortung der CDU hervor und verband dies mit einem Versprechen für die Zukunft: „Egal ob auf Bundes-, Landes- oder Bezirksebene: Die CDU hat in den letzten acht Jahrzehnten unser Land maßgeblich mitgestaltet. Als in der Bevölkerung tief verwurzelte Volkspartei hat die Union aus ihrem bürgerlich-christlichem Grundverständnis heraus immer und immer wieder die Moderne mit der Tradition zusammengebracht und sich dabei von den unterschiedlichsten Krisen und Herausforderungen nicht beirren lassen. In einer Gegenwart, wo unsere Wirtschaft, unser Gemeinwesen und unsere Demokratie von verschiedenen Seiten herausgefordert werden, ist diese Rolle der CDU als verlässlicher ‚Kompass‘ aktueller und wichtiger denn je. Mit der Union hat die Zukunft einen festen Anker in Harburg, Hamburg und Berlin.“



Thore Bliefernicht, Birgit Stöver, Dr. Herlind Gundelach und Prof. Dr. Enno Stöver (v.l.n.r.) präsentierten ihre Sicht der Dinge  
Foto: CDU

**THE i5 TOURING**

Freude am Fahren. 100 % elektrisch.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

**DER BMW i5 TOURING. JETZT LEASEN.**

**BMW i5 eDrive40 Touring:** Adaptive LED-Scheinwerfer und LED-Heckleuchten, Automatische Heckklappenbetätigung, BMW Live Cockpit Plus mit BMW Curved Display und BMW Operating System 8.5 mit Navigation, BMW Interaction Bar in kristalliner Glasoptik, Sportsitze für Fahrer und Beifahrer mit Lordosenstütze und Sitzheizung, Klimaautomatik mit 2-Zonenregelung, HiFi Lautsprechersystem harman/kardon u.v.m.

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| Anschaffungspreis:            | 72.200,00 EUR     |
| Leasingsonderzahlung:         | <b>0,00 EUR</b>   |
| Laufleistung p. a.:           | 5.000 km          |
| Laufzeit:                     | 24 Monate         |
| Gesamtkreditbetrag:           | 53.411,45 EUR     |
| Gesamtpreis:                  | 13.320,00 EUR     |
| 24 monatliche Leasingraten à: | <b>555,00 EUR</b> |

Zzgl. 1.590,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung. WLTP Energieverbrauch kombiniert: 17,0 kWh/100 km; WLTP CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A; WLTP Elektrische Reichweite: 548 km; Spitzenleistung: 250 kW (340 PS)

\*Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Für Verbraucher gelten ausschließlich die Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Änderungen, Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Dieses Angebot ist freibleibend und unverbindlich. Stand 08/2025.

**WELLER**

Laden Sie jetzt die neue My BMW App herunter. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

**WELLER Premium GmbH**  
Buxtehuder Straße 112 · 21073 Hamburg-Harburg · Tel. 040 766091-0  
E-Mail [hh@wellergruppe.de](mailto:hh@wellergruppe.de) · [wellergruppe.de](http://wellergruppe.de)